The orphanage director must have been killed by that "blond beauty".
Tenma starts searching for her with Grimmer who is framed for the murder that happened in Prague,
but no trace of the young woman can be found. Meanwhile, Milosh, a boy from the orphanage,
who believes Grimmer to be innocent, is taken away to a red-light district in a border town!!
Coming closer to the truth, Tenma has not secured positive evidence yet. And the arm of the police is.....!!



CHAPTER 12. THE ROSE MANSION

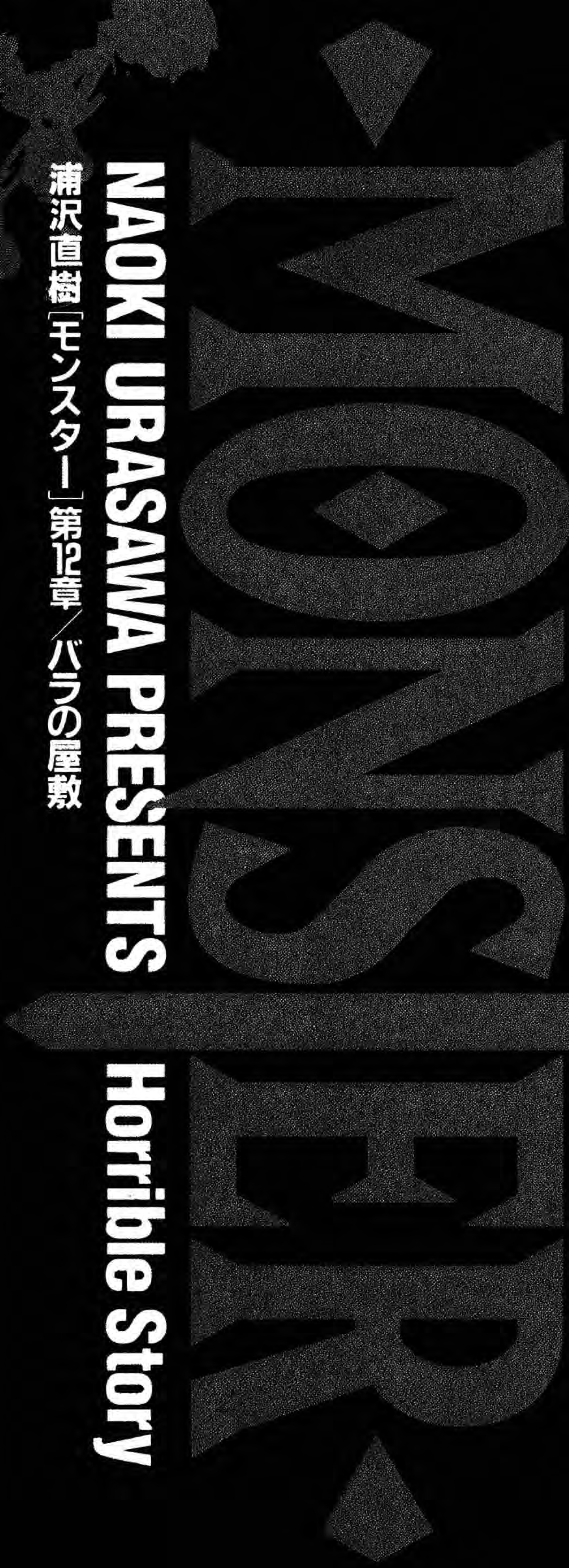
MONSTER

NAOKI URASAWA PRESENTS Horrible Story

無気画廊「モンスター」編完結　人間の闇篇

The orphanage director must have been killed by that "blond beauty".
Tenma starts searching for her with Grimmer
who is framed for the murder that happened in Prague,
but no trace of the young woman can be found.
Meanwhile, Milosh, a boy from the orphanage,
who believes Grimmer to be innocent,
is taken away to a red-light district in a border town!!
Coming closer to the truth, Tenma has not secured positive evidence yet.
And the arm of the police is.....!!





NAOKI URASAWA PRESENTS

浦沢直樹「モンスター」第12章／バラの屋敷

CHAPTER 12. THE ROSE MANSION

CONTENTS

MONSTER CHRONICLE ··· ⑤

Chapter 96. A Long Vacation ··· ⑨

Chapter 97. The Detective Boys ··· ㉙

Chapter 98. The Most Cruel Thing ··· ㊶

Chapter 99. The Border Town ··· ㊼

Chapter 100. The Rose Mansion ··· ㊺

Chapter 101. An Unopened Door ··· ⑰

Chapter 102. A Long Farewell ··· ⑲

Chapter 103. Look for Helenka ··· ⑥①

Chapter 104. The People Left Behind ··· ⑧⑤

MONSTER

Horrible Story

モンスター・クロニクル 人物相関

MONSTER CHRONICLE

"Who can become like this beast?"
"Who can oppose the beast, and fight him?"
<From Johannes' Apocalypse>

1986 W.GERMANY DUSSELDORF



KENZO TENMA
JAPANESE BRAIN SURGEON WORKING AT EISLER MEMORIAL HOSPITAL. EXPECTED TO HAVE A BRIGHT FUTURE.

Engaged

Works for



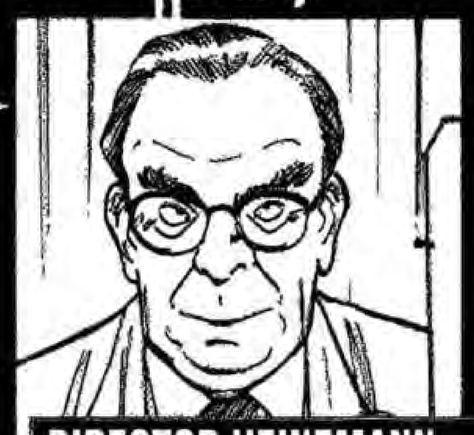
EVA
THE ONLY DAUGHTER OF DIRECTOR HEINEMANN, AND KENZO TENMA'S FIANCEE. HYSTERIC PERSONALITY.

Doctor of



JOHAN LIEBERT (brother) / ANNA LIEBERT (sister)
TWIN CHILDREN(?) OF MICHAEL LIEBERT, THE EAST GERMAN TRADE ADVISOR WHO FLED TO WEST GERMANY.

Family



DIRECTOR HEINEMANN
DIRECTOR OF THE EISNER MEMORIAL HOSPITAL. VERY AMBITIOUS AND CONCERNED WITH HIS OWN SUCCESS.

ALL OF THE TERROR BEGAN WHEN THE JAPANESE BRAIN SURGEON KENZO TENMA SAVED THE LIFE OF A YOUNG BOY...

KENZO TENMA, A JAPANESE BRAIN SURGEON, WORKING AT THE EISLER MEMORIAL HOSPITAL IN GERMANY, SAVES THE LIFE OF JOHAN, A YOUNG BOY AND ONE OF A PAIR OF TWINS. BECAUSE HE CHOOSES TO PERFORM THAT OPERATION INSTEAD OF WORKING ON THE MAYOR OF DUSSELDORF, BROUGHT IN AT THE SAME TIME, HE BEARS THE RESPONSIBILITY OF THE MAYOR'S EVENTUAL DEATH AND FINDS HIMSELF IN A POLITICAL PREDICAMENT. HOWEVER, WITH THE MYSTERIOUS DEATH OF SEVERAL OF HIS SUPERIORS, HE IS PROMOTED. 9 YEARS LATER, THE MISSING JOHAN REAPPEARS AND DECLARES THE MURDERS OF THE HOSPITAL DIRECTOR AND OTHERS TO BE HIS OWN WORK. TENMA CHASES JOHAN, WHILE BEING PURSUED FOR CRIMES HE IS INNOCENT OF.

1996 CZECHOSLOVAKIA PRAGUE

A BATTLE IN PRAGUE TO RETRIEVE "JOHAN'S TAPE". WHO IS THE MONSTER AFTER ALL ?!

GRIMMER
A FREELANCE REPORTER SEARCHING FOR INFORMATION ON THE EAST BERLIN SPECIAL ORPHANAGE "KINDERHEIM 511", WHICH HE ONCE LIVED IN.

PETROV (aka REINHART BIERMANN)
FORMER DIRECTOR OF "KINDERHEIM 511". KILLED AT HIS APARTMENT IN PRAGUE

JAN SUK
A YOUNG POLICEMAN IN PRAGUE. SUSPECTED OF MURDERING POLICE CHIEF HAMRIK AND SOME OTHER DETECTIVES.

CAPTAIN KAREL RANKE
AN IMPORTANT FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE OFFICER WHO IS SEARCHING FOR THE "MONSTER'S IDENTITY".

INSPECTOR ZEMAN
A POLICE OFFICER WITH TIES TO THE FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE. KILLED WHILE TORTURING GRIMMER.

NEW CHIEF NEPELA
THE NEW CHIEF OF POLICE IN PRAGUE AFTER CHIEF HAMRIK WAS POISONED.

AGENT LUNGE
A TALENTED GERMAN BKA AGENT. ON THE HUNT FOR TENMA, HE BEGINS TO NOTICE SIGNS OF JOHAN'S EXISTENCE.

DIETER
AN ABUSED YOUNG BOY SAVED BY TENMA. IS NOW SEARCHING FOR TENMA WITH NINA.

NINA FORTNER (aka ANNA LIEBERT)
JOHAN'S YOUNGER TWIN SISTER. QUITS COLLEGE AND LEAVES ON A JOURNEY TO KILL HER BROTHER.

TENMA
A FORMER SURGEON BEING CHASED BY THE POLICE FOR CRIMES HE DIDN'T COMMIT. IS ON A JOURNEY TO KILL THE MONSTER HE SAVED WITH HIS OWN HANDS.

JOHAN LIEBERT
TWIN CHILD. A "MONSTER" POSSESSING AN EXTRAORDINARY INTELLECT.

HANS GEORG SCHUWALD
A WEALTHY FINANCIER, KNOWN AS "THE VAMPIRE OF BAYERN".

MARGOT LANGER
A FORMER PROSTITUTE. DIED MYSTERIOUSLY.

DR. GILLEN
A CRIMINAL PSYCHOLOGIST AND SCHOLAR. TENMA'S COLLEGE CLASSMATE.

DR. REICHWEIN
A PSYCHOLOGIST, AND COUNSELOR OF THE PRIVATE DETECTIVE RICHARD.

KARL NEUMAN
A STUDENT AT MUNICH UNIVERSITY. SCHUWALD'S ILLEGITIMATE SON, NOW LIVING WITH HIS FATHER.

RICHARD BROWN
A MENTALLY SCARRED FORMER COP, NOW A DETECTIVE. FELL TO HIS DEATH WHILE INVESTIGATING JOHAN.

1996 GERMANY MUNICH

SEVERAL UNSOLVED MURDER CASES IN THE STATE OF BAYERN ... AND THE CONNECTION TO A MAJOR FINANCIER?!

Collecting information about
Contacted
Tortured
Cooperated
Contacted
Works under
Works under
Suspects
Investigating murder of
Chasing
Cooperated
Cooperated
Affection for
Travelling together
Chasing
Chasing
Twins
Saved
Lovers
Illegitimate Child
College classmates
Former students of
Hired for investigation
Investigating
Counselor of
Hired as secretary
Investigating

NINA ARRIVES IN PRAGUE AFTER USING THE STORYBOOK "THE NAMELESS MONSTER" AS A CLUE TO FOLLOW JOHAN. AT THE SAME TIME, TENMA HAS GOTTEN INFORMATION FROM SCHUWALD AND HEADS TO PRAGUE AS WELL. THERE, TENMA LEARNS THAT THERE IS AN AUDIOTAPE OF JOHAN RECORDED WHEN HE WAS IN KINDERHEIM 511. THE FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE CAPTAIN RANKE IS ALSO LOOKING FOR THE TAPE CONTAINING THE "MONSTER'S IDENTITY". AFTER A FIERCE BATTLE TO OBTAIN IT, THE TAPE'S CONTENTS ARE REVEALED, BUT INSTEAD THE MYSTERIES GROW DEEPER...!!

モンスター/クロニクル 人物相関

MONSTER CHRONICLE

THE FORMER-COP-TURNED-DETECTIVE, RICHARD, IS HIRED BY THE WEALTHY SCHUWALD TO FIND HIS ILLEGITIMATE SON IN MUNICH. HE BELIEVES THAT SEVERAL MURDERS OVER THE PAST FEW YEARS ARE THE WORK OF A SINGLE PERSON, AND SOMEHOW RELATED TO SCHUWALD. HE SUSPECTS SCHUWALD'S YOUNG SECRETARY, JOHAN... AT THE SAME TIME, TENMA CONFIRMS THAT THIS JOHAN IS THE SAME JOHAN HE IS SEARCHING FOR. HE PLANS TO ASSASSINATE JOHAN IN A LIBRARY, BUT JOHAN SETS THE BUILDING ABLAZE AND DISAPPEARS...

CHAPTER 96 A LONG VACATION

HE'S ON VACATION?!

CAN YOU BELIEVE IT?! THAT WORKAHOLIC!

IT'S HIS FIRST EXTENDED BREAK SINCE HE BEGAN WORKING HERE!

OH WELL... IT'S NOT LIKE HE WAS PARTICULARLY BUSY LATELY.

EVEN AS A BKA ELITE, HE OVERDID HIMSELF... JUST DOESN'T KNOW HIS OWN LIMITS...

...SO WHERE'S THE INSPECTOR TAKING HIS BREAK?

AND HIS WIFE AND DAUGHTER LEFT HIM BECAUSE OF IT...

I THINK HE SAID PRAGUE, IN THE CZECH REPUBLIC...

2

DOES HE EVEN KNOW HOW TO RELAX...?

110°F 110°F 110°F 110°F 110°F 110°F

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

Chapter 96
A Long Vacation

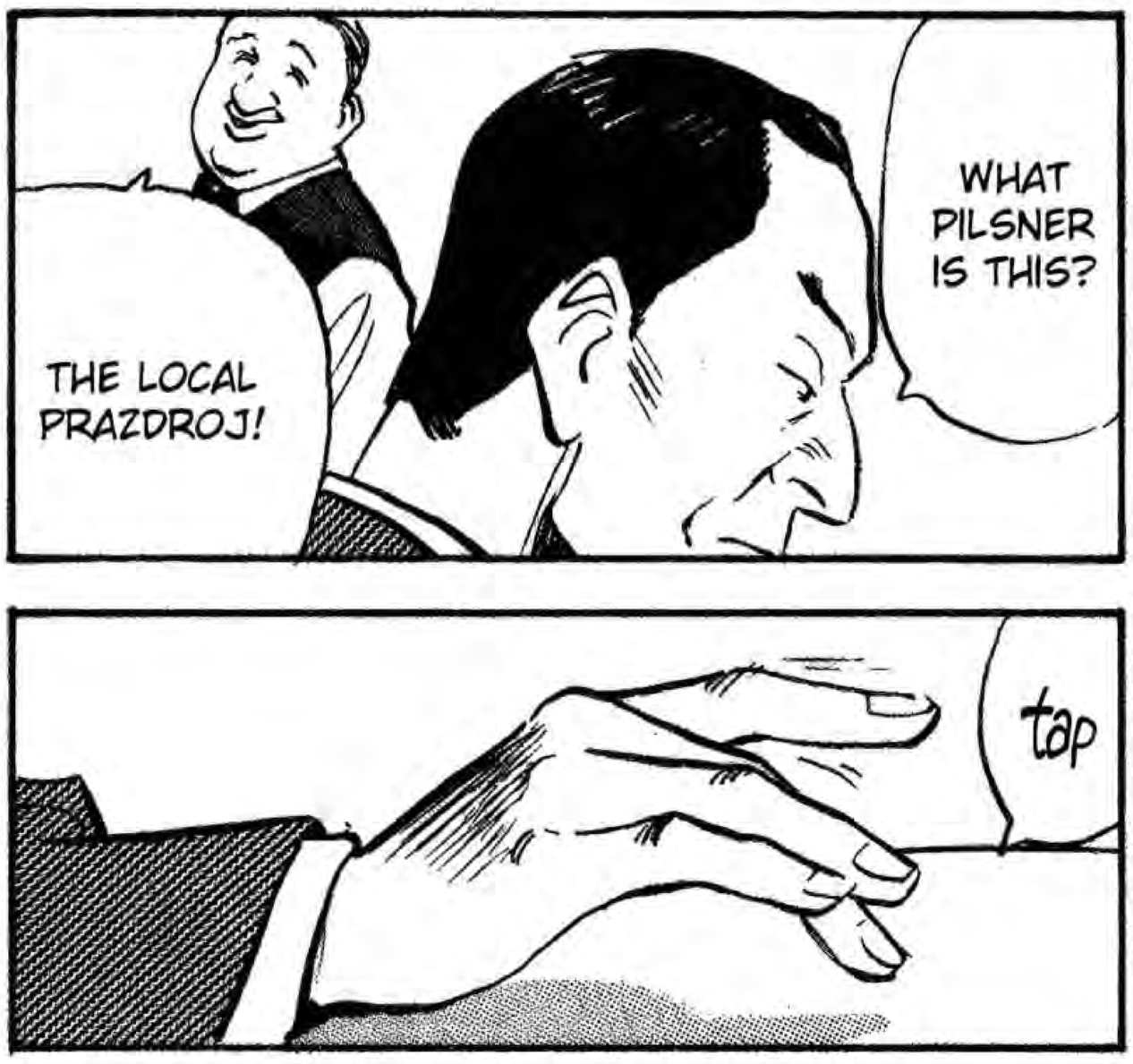
YOUR ORDER ?

NO, I'M ON VACATION ...

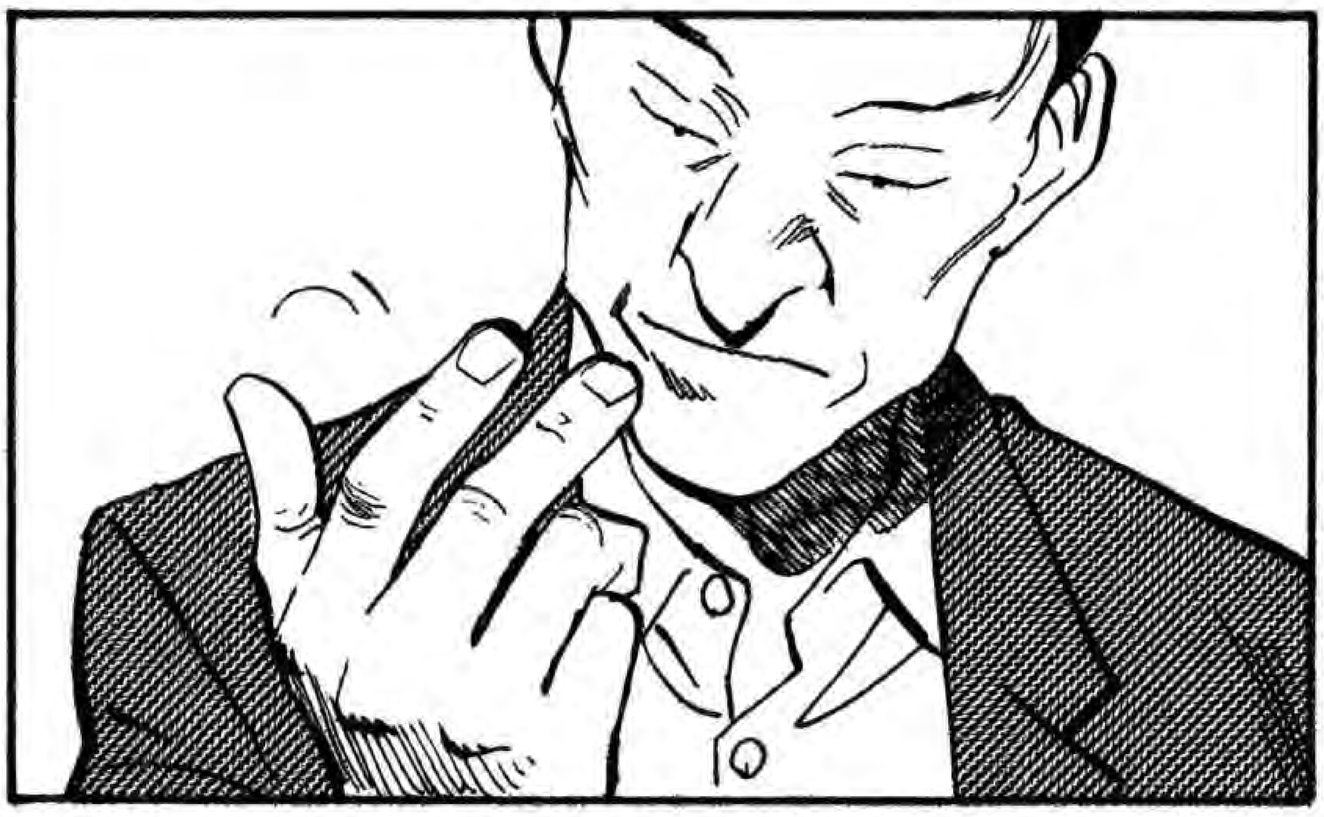
COFFEE.

MAKE IT A BEER ...

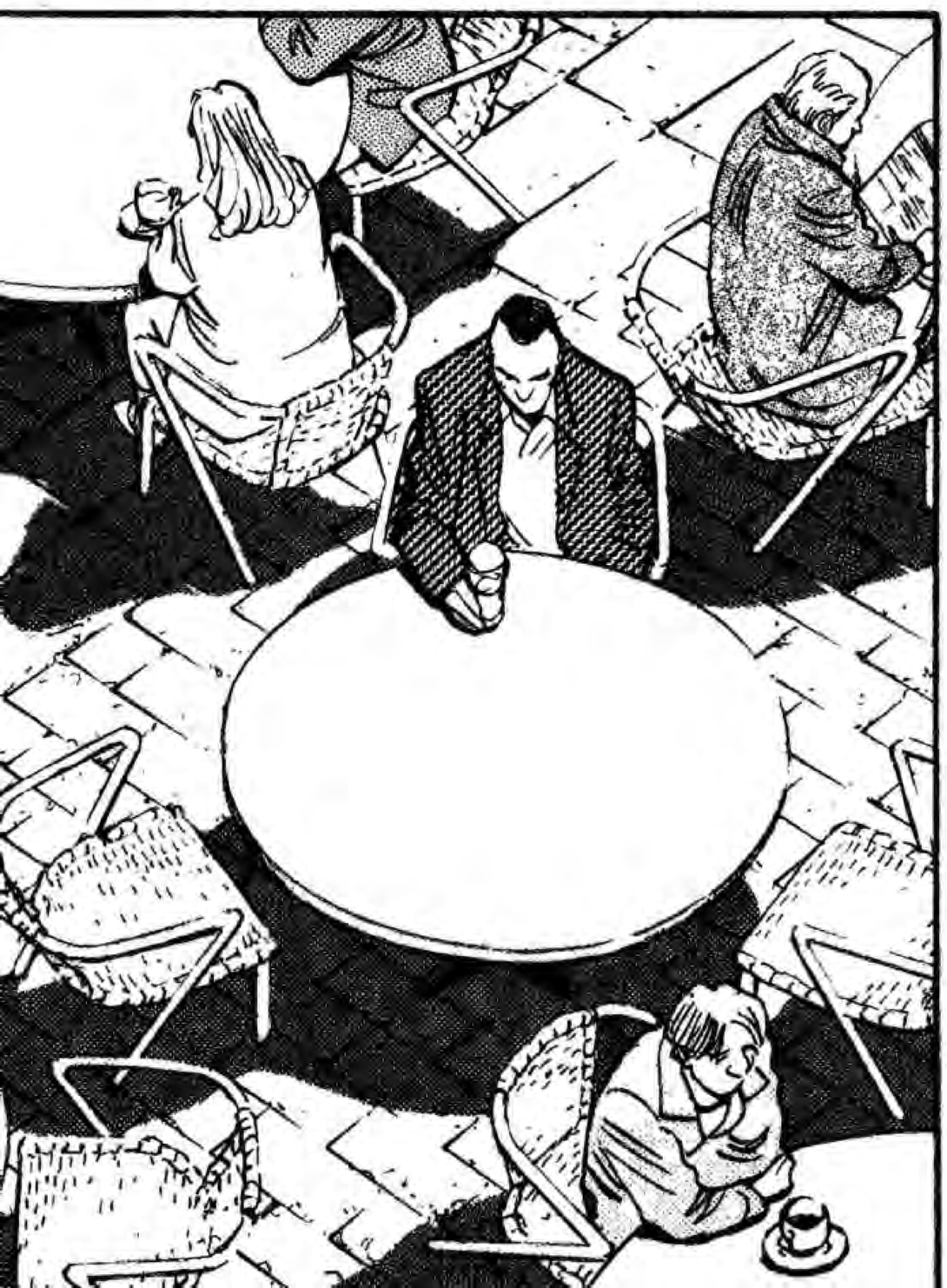
MONSTER 12















DO YOU THINK THAT SOCIETY IS GOING TO ACCEPT AN INVESTIGATION REPORT LIKE THIS?!

PRAGUE STATION

H... HOWEVER, SIR, ALL THE PEOPLE RELATED TO THE INCIDENT ARE DEAD...

JUST TRY RELEASING THIS HALF-BAKED REPORT WITH THE SECRET POLICE CONNECTIONS TO THE MEDIA! THEY'LL SWARM ALL OVER IT !!

YOU HAVEN'T EVEN FOUND AGENT SUK...!

NOW CONTINUE WITH YOUR INVESTIGATION !!

Y... YES, SIR.

PRAGUE STATION AND THE CZECH POLICE FORCE ARE NOT GOING TO BE A LAUGHINGSTOCK BY BLAMING EVERYTHING ON DEAD MEN!

OOF !!

OH, PARDON ME.

YES, SIR !!

AND FIND SUK, WHEREVER HE IS!! IMMEDIATELY !!

BUT HE...

AH ...!!

ERM... THERE'S A MAN HERE WHO WOULD LIKE TO SEE YOU...

BESIDES, I HAVE NO TIME FOR THAT!

I DON'T SEE ANYONE WITHOUT AN APPOINT-MENT!

I KNOW YOU...

OH ...

I HAVEN'T SEEN YOU SINCE THE INTERPOL GATHERING IN BONN.

WHAT A SURPRISE, AGENT LUNGE!

SORRY FOR INTRUDING WITH NO NOTICE, DURING SUCH A BUSY TIME.

WAS TRULY FASCINAT-ING!

THE LECTURE YOU GAVE AT THE SUBJECT SEMINARS THERE...

8

YES... I QUITE WISH I COULD ASK YOU FOR SOME ADVICE IN THIS SITUATION.

THIS SITUATION HAS BECOME VERY CHAOTIC RECENTLY ...

I'M RATHER JEALOUS. I COULDN'T GET A VACATION IF I WANTED ONE, RIGHT NOW...

DON'T WORRY... YOU'RE HERE ON A VACATION ...

YOU MUST BE RATHER OVER-WORKED, ***CHIEF*** NEPELA!

tap tap

AND IT BEGAN WHEN ONE INSPECTOR ZEMAN OF OURS WAS FOUND DEAD WITH TWO OTHER SECRET POLICE...

WITH THE TIES BETWEEN PRAGUE STATION AND THE FORMER CZECHOSLO-VAKIAN SECRET POLICE...

LATER WE DISCOVERED THAT BOTH ZEMAN *AND* THE ORPHANAGE MAN HAD LINKS TO THE SECRET POLICE!

INSPECTOR ZEMAN WAS LOOKING INTO THE DEATH OF A MAN WHO WAS RUNNING AN UNLICENSED ORPHANAGE ...

A BLOND WOMAN ...

ANO-THER PERSON ?

DO YOU HAVE ANY SUSPECTS ?

tap tap

BUT THE CHILDREN AT THE ORPHANAGE SAID THEY SAW ANOTHER PERSON LEAVING THE SCENE WHEN HE ARRIVED!

THE FIRST WITNESS, A MAN NAMED GRIMMER, IS OUR PRIME SUSPECT, I BELIEVE,

ANY SUSPECTS IN THE POISONINGS ...?!

THEY ALSO HAD CONNECTIONS TO THE CZECHOSLO-VAKIAN SECRET POLICE...

THE POLICE CHIEF HERE AND TWO VETERAN AGENTS WERE KILLED WITH POISONED CANDY.

BUT IT DIDN'T END WITH THAT... IT JUST SPREAD...

ANY PROOF ?

HE EXPOSED THE LINKS BETWEEN THE TWO POISONED AGENTS AND THE SECRET POLICE... AND WAS REPORTING TO THE CHIEF DIRECTLY BEFORE THE POISONINGS OCCURRED ...

WHO WORKED UNDER ZEMAN'S DIVISION ...

WE HAVE A YOUNG DETECTIVE NAMED SUK...

...AND WHERE IS AGENT SUK NOW ?

tap tap

I SEE ...

BUT TWO AGENTS FROM A SPECIAL TEAM ASSIGNED TO WATCH SUK ...

THERE WAS NO EVIDENCE.

WERE FOUND SHOT TO DEATH IN SUK'S APARTMENT!

ER... YES.

AND IT DOESN'T SEEM THAT HE WOULD COMMIT ANY CRIMES LIKE THAT...?

SO THE EVIDENCE WOULD POINT TO SUK... BUT HE DOESN'T HAVE AN ACCEPTABLE MOTIVE...?

HIS CURRENT WHERE-ABOUTS ARE UNKNOWN!

tap tap

I KNOW OF A CASE THAT SOUNDS VERY SIMILAR...

Y... YES, BUT WHY ARE YOU...

YOU MENTIONED THAT DURING YOUR LECTURE!

OBJECTIVE DATA INPUT... CORRECT ?!

tap tap

IN OTHER WORDS, YOU BECOME THE CRIMINAL... CORRECT?!

USING THAT DATA, YOU CAN THEN INVESTIGATE IN COMPLETE SUBJECTIV-ITY!

EVEN ON VACATION, YOUR HAND IS STILL BUSY!

I SEE!

I'M SORRY, BUT...

UNFORTU-NATELY, I'M ON VACATION NOW.

IF YOU WERE SUK, WHERE DO YOU THINK YOU WOULD BE...?!

SECONDHAND BOOKSTORES... ARE YOU LOOKING FOR SOMETHING ...?

I'M GOING THROUGH ALL THE SECONDHAND BOOK-STORES.

HOW ARE YOU ENJOYING PRAGUE ...?

OH... NO, MY APOLO-GIES!

THAT IS A SURPRISING HOBBY FOR YOU TO HAVE ...

OHH... A STORY-BOOK?

I'VE ACTUALLY COME HERE TODAY TO ASK IF YOU WOULD HELP TRANSLATE THIS CZECH INTO GERMAN...

AND I FINALLY FOUND A COPY.

I'VE WALKED TO THIRTEEN OF THEM SO FAR.

OBLUDA, KTERÁ NEMÁ SVÉ JMÉNO

IS IT FOR YOUR CHILDREN... NO, GRAND-CHILDREN?

IF YOU LEAVE THIS HERE, I CAN HAVE ONE OF MY MEN DO IT BY TOMORROW!

13

I SUPPOSE YOU COULD SAY THAT ...

YES ...

BUT WE KNOW HE NEVER DID ANYTHING ILLEGAL IN THE LEAST!

THE POLICE GRILLED US OVER AND OVER,

AS HIS CLOSEST FRIENDS, WE SWEAR THAT HE IS NOT GUILTY OF THOSE CHARGES !!

SUK IS COM-PLETELY INNOCENT !!

WE'LL HELP YOU ALL THAT WE CAN IF YOU DO!!

IF YOU'RE WITH THE AUTHORI-TIES, THEN YOU MUST SAVE HIM !!

SIGH.

I WOULDN'T BE OF MUCH USE ANYWAYS ...

UNFORTU-NATELY, I'M ON VACATION.

AH... YEAH, ANNA LIEBERT!!

ANNA ...

ANY OTHER PEOPLE HE CONFIDES IN ?

HE HAD JUST GOTTEN HER NAME... WHAT WAS IT...?

HE WAS JUST ABOUT TO GET A GIRLFRIEND.

AFTER THE KILLING OF AN EAST GERMAN DIPLOMAT TEN YEARS AGO...

ANNA... LIEBERT...

HE WAS HAPPY BECAUSE THEY SEEMED TO BE HITTING IT OFF...

REAL PRETTY GIRL, BLOND HAIR.

tap tap

SHE AND HER TWIN WERE LEFT ALIVE...

I DON'T THINK THERE'S ANYTHING LEFT!

MORAVIA PUBLISHING CO.

BUT WE HAD A DIFFERENT COMPANY PRESIDENT IN THE OLD REGIME.

fwump

YES, EMIL SCHERBE'S "THE NAMELESS MONSTER" WAS ONE OF OUR PRODUCTS...

KLAUS POPPE WAS IN THIS BOX HERE.

IS EMIL SCHERBE A PEN NAME?

OH, WELL SPOTTED!

HE HAD OTHER PEN NAMES, TOO... LIKE, SOMETHING... BONAPARTA. AND... JAKUB FAROBEK... KLAUS POPPE...

HMMM... I'D GUESS SO.

Pat

Pat

MAY I OPEN IT?!

FEEL FREE! NO DOUBT IT'S JUST SOME OLD SKETCHBOOKS.

PREGNANCY
...

BABIES
ARE
BORN
...

THEN
...

A GIRL
...

THE SAME FACE
...

TWINS
...

MY THANKS, CHIEF NEPELA ...

I SEE, SO YOU HAVE IT TRANSLATED ?

IF YOU COULD READ JUST WHAT WAS ON THE LAST PAGE ?

OH... AND MIGHT I ASK, BECAUSE I WAS PARTICULARLY INTERESTED IN THIS,

KONG

JOHAN ...

IT'S A PECULIAR BOOK.

"JOHAN WAS SUCH A WONDERFUL NAME, TOO."

YES... "EVEN THOUGH HE HAD FINALLY FOUND A NAME, THERE WAS NO ONE AROUND TO CALL HIM BY IT."

HOW LONG IS YOUR VACATION GOING TO LAST...?

INSPECTOR LUNGE, WOULD YOU LIKE TO HAVE DINNER WITH ME?

tap tap tap

MAKE MY BEER A COFFEE INSTEAD!

YES ?

EXCUSE ME...

I THINK IT WILL BE A VERY LONG ONE.

CHAPTER 97 THE DETECTIVE BOYS

BREAKING YOUR CURFEW TIME AFTER TIME!! HOW MANY TIMES MUST YOU PRETEND TO RUN AWAY BEFORE YOU'RE HAPPY?!

OH, YOU NAUGHTY, NAUGHTY BOY!!

!!

TAKE YOUR HANDS OUT OF YOUR POCKETS WHEN YOU RESPOND!!

YES, MA'AM.

THE NEXT TIME THIS HAPPENS, THERE WILL BE NO DINNER FOR YOU. UNDERSTAND, MILOSH?!

REALLY ?!

YES, MA'AM.

WAS IT REALLY THAT LADY, MILOSH?

munch munch

YEP, REALLY.

LEAVING OUR HOUSE WHEN MR. PETROV WAS KILLED!

IT REALLY REALLY WAS THE SAME LADY WE SAW...

YEAH, LIKE IN A FLAT IN THE AREA!!

MAYBE SHE LIVES AROUND THERE?

ON THAT ROAD BEHIND DOMINICAN ST., RIGHT WHEN YOU START GOING UP THE HILL.

WHERE DID YOU SEE HER?!

BECAUSE MY TUMMY WAS GROWLING FOR FOOD.

WHY DIDN'T YOU FOLLOW HER TO SEE WHERE SHE WENT?

MONSTER 12

SHE'S THE ONE WHO KILLED MR. PETROV, BUT THE POLICE ARE CHASING MR. GRIMMER INSTEAD!

PROOVE HIS INNO-SENS?

YOU IDIOT! IF WE KNEW WHERE SHE LIVES, WE COULD PROVE MR. GRIMMER'S INNOCENCE!!

YEAH !!

OKAY! WE'LL FIND HER HIDEOUT OURSELVES, THEN TELL THE POLICE!

.....

munch munch

chomp chomp

AND THEN... MR. GRIMMER WILL BE SAVED?

HURRY UP AND EAT YOUR FOOD, MILOSH!

YEAH. LET'S GET PLANNING NOW!!

AFTER SHE GOES THROUGH THAT STREET, SHE HAS TO TAKE ONE OF THESE EXITS!

POINT C IS ORDA! D IS MILOSH!

A

B

C

D

MICHAL HAS POINT A... PAVEL AT POINT B!

Chapter 97

The Detective Boys

MangaScreener

Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams

www.MangaScreener.com

OKAY, BEGIN OPERATION NOW!!

IF YOU SEE HER, WHISTLE FOR A SIGNAL!!

WHATCHA DOIN' THERE, SONNY ?!

UH... N-NOTH-ING!

FWEEET

DID YOU FIND HER ?!

SHH HH!

!!

AA..

6

GULP...

MONSTER 12

YAA AWN!

7



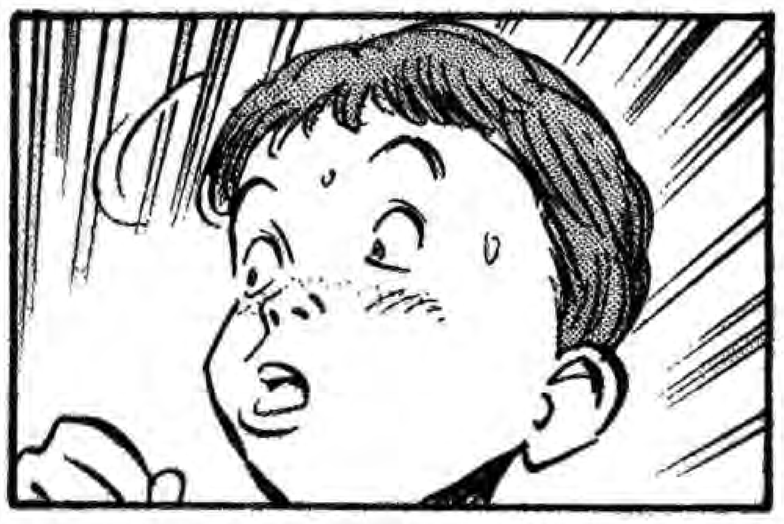












8

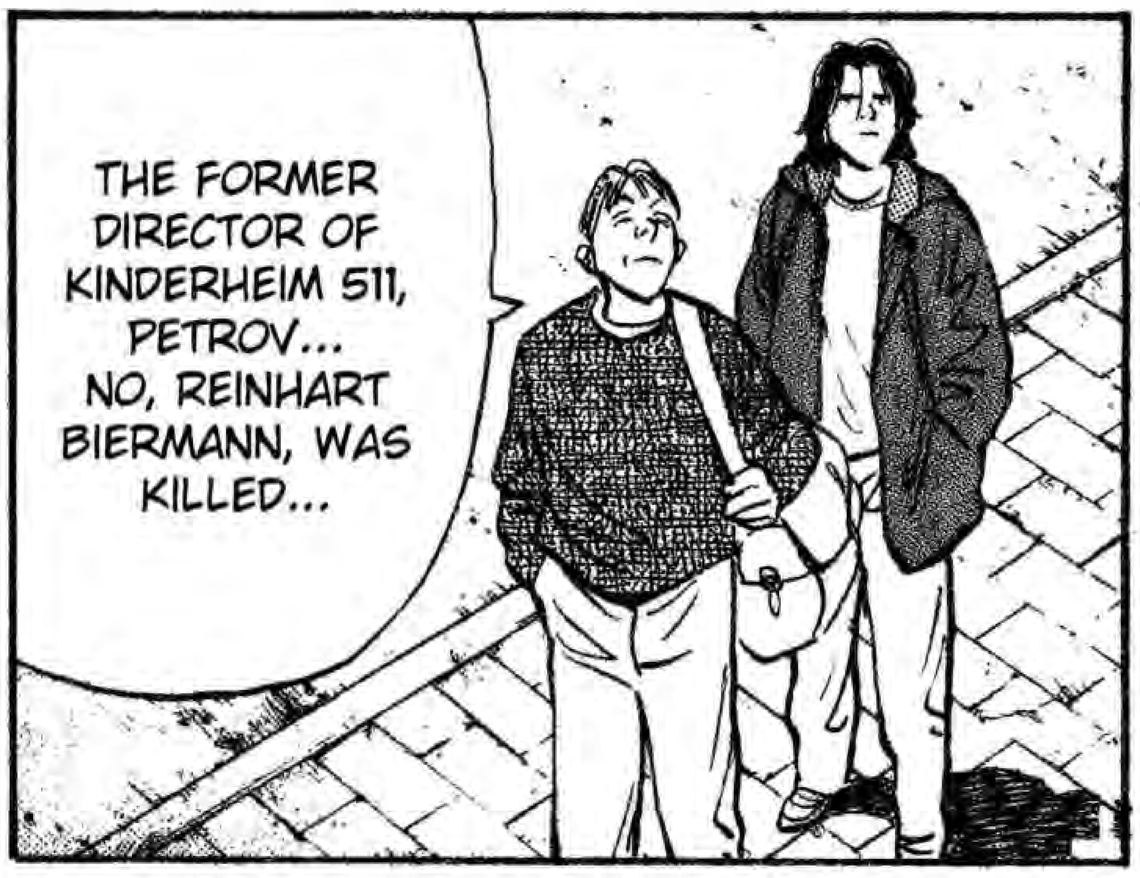


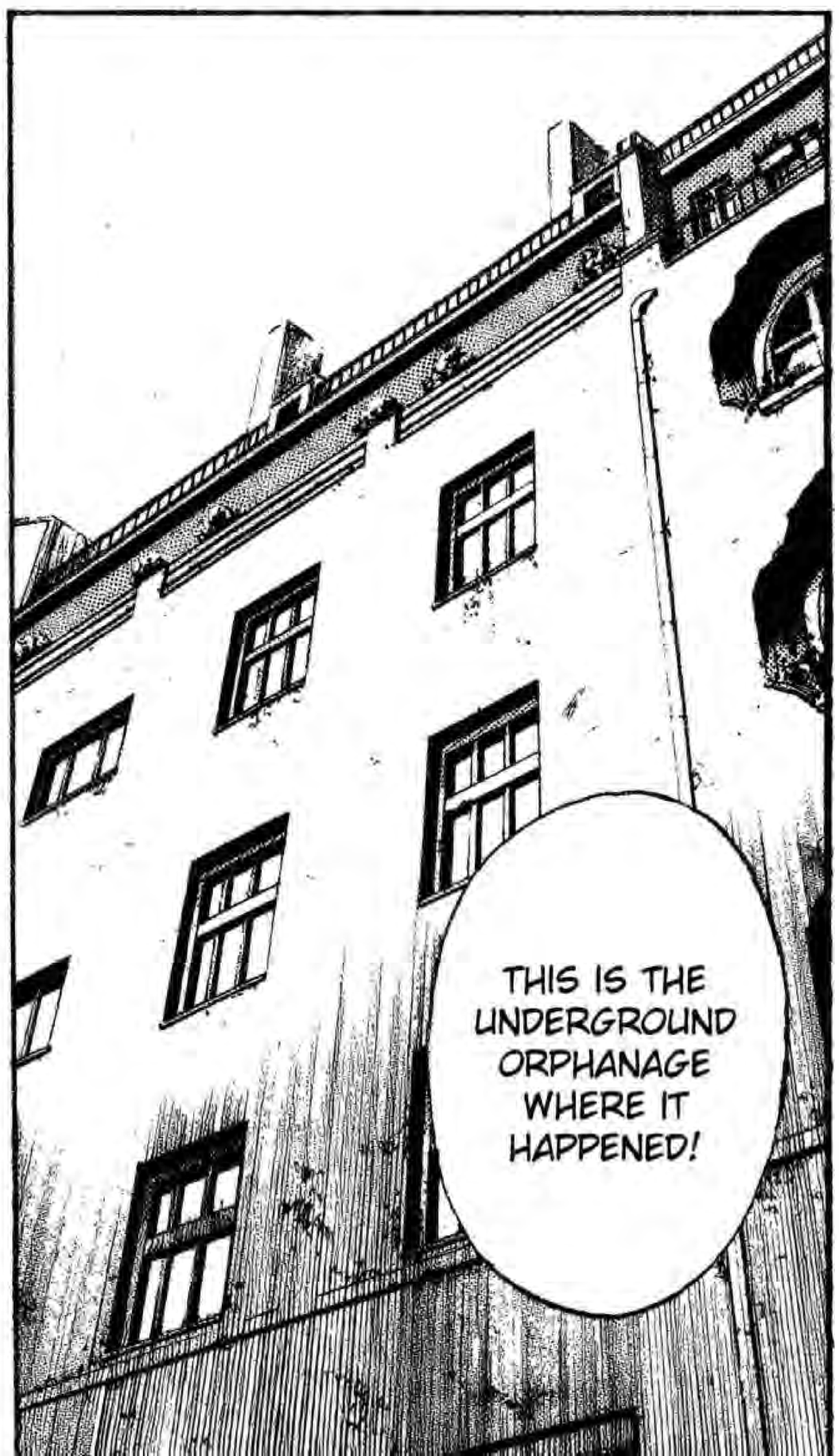









THE FORMER DIRECTOR OF KINDERHEIM 511, PETROV... NO, REINHART BIERMANN, WAS KILLED...


THIS IS THE UNDERGROUND ORPHANAGE WHERE IT HAPPENED!


THE CHILDREN SAY THEY SAW A BEAU-TIFUL BLOND WOMAN RIGHT AFTER IT HAPPENED ...
BY SOMEONE.

PETROV WAS REPEATING HIS EXPERIMENT HERE.

THERE'S STILL A POLICE ROPE UP AROUND THE PLACE.

AN EXPERIMENT IN RAISING CHILDREN WITH LOVE ...

BUT THE OPPOSITE OF KINDERHEIM 511...

.....

WHAT'S THAT ON THE DOOR ...?

THE POLICE HAVE ALREADY CLEANED IT UP AND TAKEN ALL THE EVIDENCE AWAY!

WHAT DO WE DO?! GO INSIDE?

POLICEJNÍ STRÝČKOVE! PAN GRIMMER JEST NEVINNÝ.

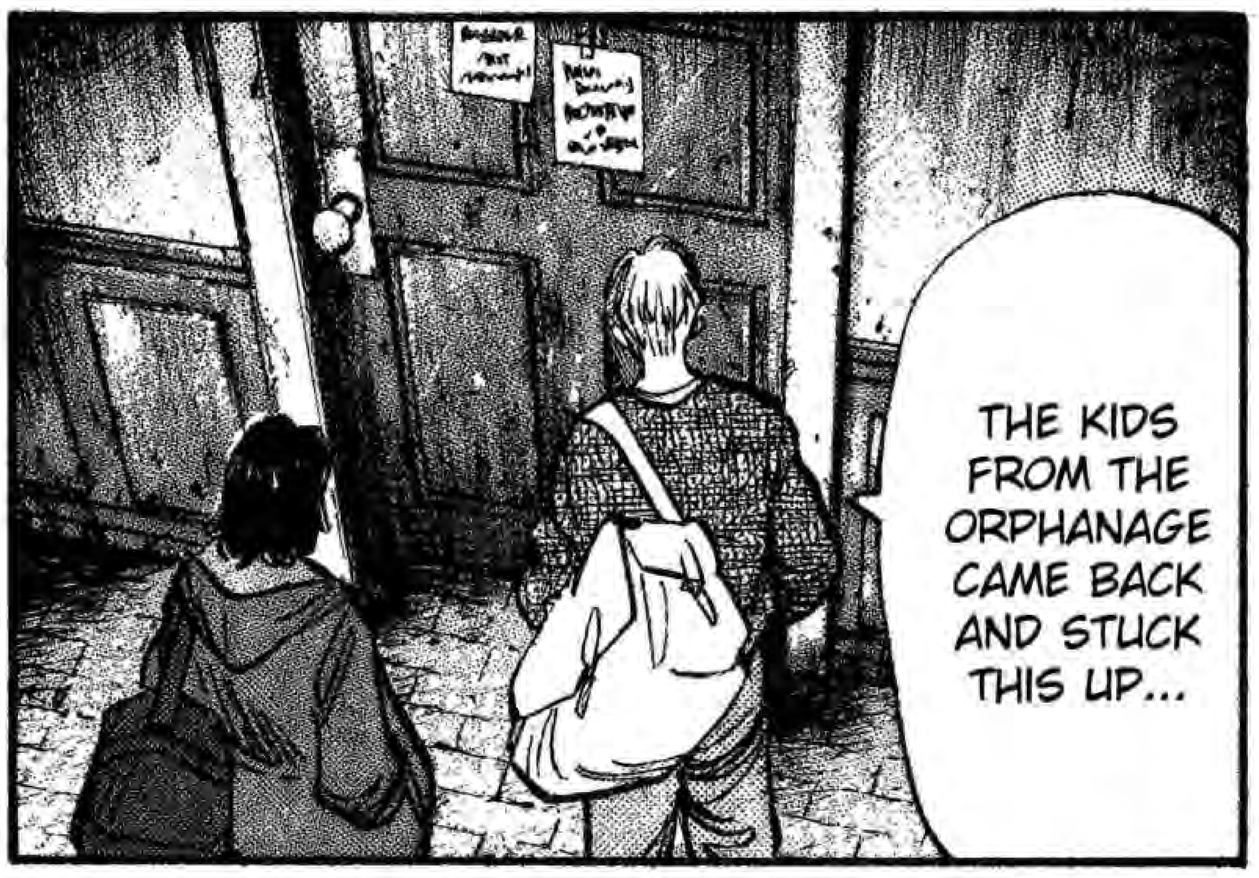
"TO THE POLICE! MR. GRIMMER IS INNOCENT"

PÁNI DETEKTIVOVÉ! PACHATELEM JE BLONDÝNKA.

"TO THE DETECTIVES! THE BLOND LADY DID IT"







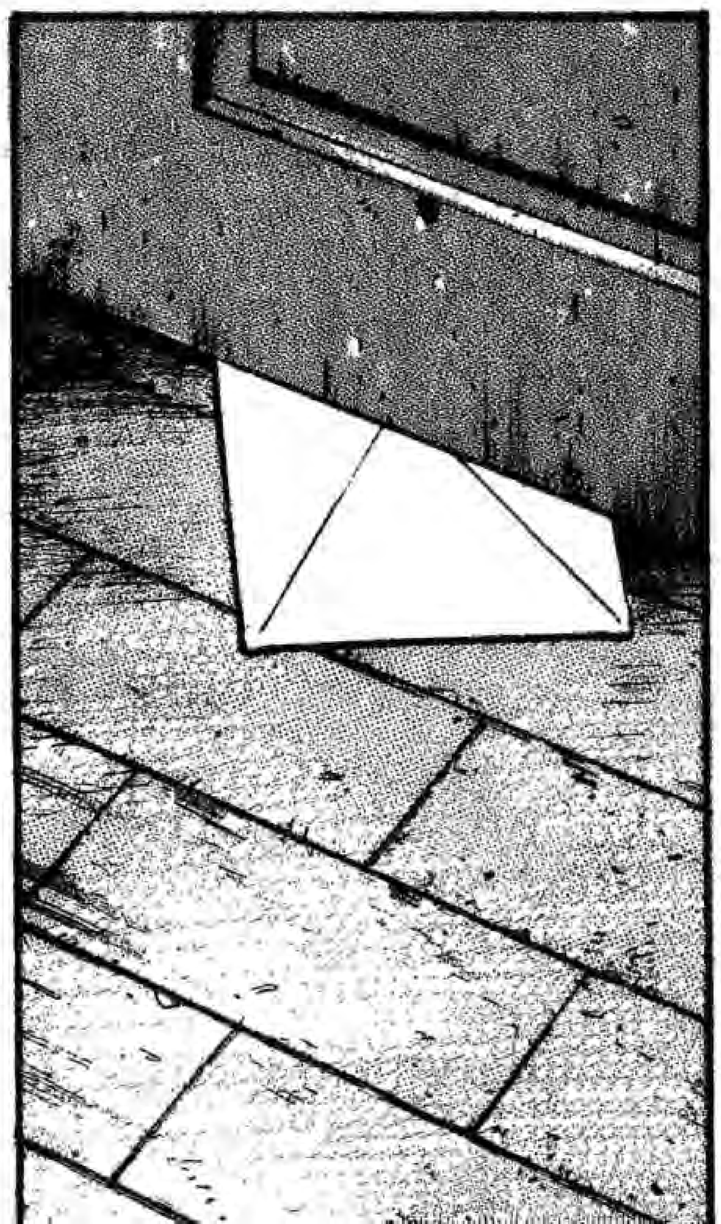
THE KIDS FROM THE ORPHANAGE CAME BACK AND STUCK THIS UP...



IT WAS THOSE KIDS...



"TO MR. GRIMMER" ...





THAT'S A TREASURE FOR ANY YOUNG BOY.

MILAN BOUCEK... A FAMOUS SOCCER PLAYER'S CARD.

HOW SHOULD I RESPOND ?

?

.....?

WHAT KIND OF FACE SHOULD I MAKE IN THIS SITUATION?

WHAT IS THE CORRECT REACTION HERE?

.....

MY HUMAN EMOTIONS WERE STOLEN AT KINDERHEIM 511.

AFTER THAT, I WAS TAUGHT HOW TO EXPRESS EMOTION AT A PECULIAR SCHOOL, BUT THESE SITUATIONS WERE THE HARDEST TO LEARN...

WHY DON'T YOU GO SEE THOSE KIDS?

THE BOYS ALWAYS TALK ABOUT YOU.

ARE YOU MR. GRIMMER ?

ST. BARDEJOV NURSERY

...SOME OF THEM ARE MORE LIKE LETTERS TO YOU THAN JOURNALS!

LOOK AT THESE! IT'S THEIR JOURNALS ...

.....

THEY'RE OUT PLAYING NOW, THEY JUST HAVEN'T COME BACK. I WISH THEY WOULD...

"LET'S ALL PLAY TOGETHER AGAIN, MR. GRIMMER!"

"WE KNOW YOU'RE REALLY BAD AT IT, SO WE'LL TEACH YOU!"

"LET'S PLAY SOCCER AGAIN, MR. GRIMMER!"

I'M SMILING RIGHT NOW... RIGHT?

14

I LEARNED HOW TO MAKE A SMILING FACE.

I LEARNED HOW TO DO THIS!

VINOHRADY NURSERY

THOSE BOYS DREW THESE PICTURES OF YOU.

THEY REALLY LOOK UP TO YOU, YOU KNOW!

I'M A PART OF SOMEONE'S MEMORIES ...

TO THINK ...

BECAUSE THEY ALL LIKE YOU ...

THINK ABOUT ME SO MUCH ?!

WHY... DO THOSE BOYS ...

LIKE ME...

.....

HOW TO LOVE MY OWN CHILD, EITHER...

I...

I DIDN'T KNOW...

I HAD PREVIOUSLY THOUGHT ABOUT WHAT REACTION I SHOULD HAVE, IF MY OWN SON DIED...

I STILL DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO...

SHOULD I CRY IN THAT SITUATION ...?

CRY FOR HOW LONG...?

SHOULD I WAIL OUT LOUD, OR GNASH MY TEETH...?

I JUST DON'T KNOW ...

18

MR. GRIM-MERR-RR!!

WHAT'S WRONG, ANTONIN ?

HAHH

HAHH

HAHH

HI, ANTONIN!

BAD NEWS !!

MR. GRIM-MER !!

CHILL OUT! SETTLE DOWN AND THEN TALK, ANTONIN!

HAHH

WE GOT WORD FROM CESKE NURSERY!

TH... THERE'S BIG TROUBLE ...!!

HAHH

AND THEN MILOSH... MILOSH...

THEY WERE ALL KEEPING WATCH YES-TERDAY TO FIND OUT WHERE SHE LIVES!

HAHH

HAHH

THEY FOUND THE BLOND WOMAN!

HE DISAP-PEARED !!

I SEE...

A MIDDLE-AGED GENTLE-MAN, A TALL GERMAN ...

MRS. SUK, THE PEOPLE WHO CAME TO VISIT YOU WERE...

KRUMLOV NATIONAL HOSPITAL

AND A LONG-HAIRED JAPANESE ...

YES ...

I SEE ...

HOWEVER, YOU ARE FORGETTING ONE OTHER VISITOR YOU HAD...

THE NURSES TOLD ME THERE WAS A LONG, BLOND-HAIRED WOMAN AS WELL...

WOMAN ...?

YES, VERY PRETTY...

THE NURSES WERE SURE OF IT. A VERY BEAUTIFUL WOMAN ...

NO, THERE WAS NO WOMAN.

BUT THAT WAS A MAN.

22

I SEE ...

CHAPTER 98 THE MOST CRUEL THING

MILOSH ...

I'M ANNA... HAVE WE MET SOME-WHERE BEFORE?

WHAT'S YOUR NAME...?

N... NOTHING ...

WHAT WERE YOU DOING THERE?

N, NUH-UH.

HUH ...?

MY MOM ...

UMMM... MY...

WHO ARE YOU LOOKING FOR?

YOU WALK AROUND HERE A LOT... ARE YOU LOOKING FOR SOMEONE...?

Y... YEAH!

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

WHY DON'T YOU SIT DOWN INSTEAD OF JUST STANDING THERE? I HAVE SOME JUICE.

Chapter 98
The Most Cruel Thing

MONSTER 12

slurp

AND THERE'S NOTHING IN THIS ROOM...

YOU HAVE A BIG BAG...

WHY ?

UM... ARE... ARE YOU MOVING ?

DIDN'T YOU SAY YOU WERE LOOKING FOR YOUR MOM?

IS YOUR MOM AROUND HERE?

HUH ?

slurp

THEN HOW ARE YOU GOING TO FIND HER?

BUT I DON'T KNOW IF SHE LIVES AROUND HERE.

... YEAH.

I WENT TO THE NEXT STATION OVER. AND THE NEXT ONE, AND THE NEXT, AND THE NEXT, AND EVEN FURTHER.

YOU KURFYOO BREAKER!! YOU HABICHUAL RUNAWAY!! AND STUFF...

BUT I'M ALWAYS LATE COMING BACK TO THE ORPHANAGE, AND THE LADY YELLS AT ME.

NOBODY ELSE BELIEVES ME, THOUGH!! THEY ALL SAY I WOULDN'T KNOW!!

I DO!! I'LL RECOGNIZE HER WHEN I SEE HER!!

DO YOU HAVE ANY PHOTOS?

HOW ARE YOU GOING TO FIND YOUR MOM?

THEN HOW DO YOU KNOW HER FACE?

NOPE.

MOM WILL KNOW *ME* WHEN SHE SEES *ME!!*

BE-SIDES ?

BESIDES !

BUT I'LL KNOW WHEN I SEE HER, I REALLY WILL!!

HUH ?

AND WHAT IF SHE RECOGNIZES YOU, BUT PRETENDS SHE DOESN'T?

WHY WERE YOU THROWN AWAY?

WERE YOU BORN BECAUSE YOU WERE WANTED ?

DIDN'T YOUR MOM DISCARD YOU BECAUSE SHE HATED YOU?

IT'S NOT A RARE THING TO HAPPEN, WHEN KIDS ARE BORN...

NO !!

N...

.....

HUH ?

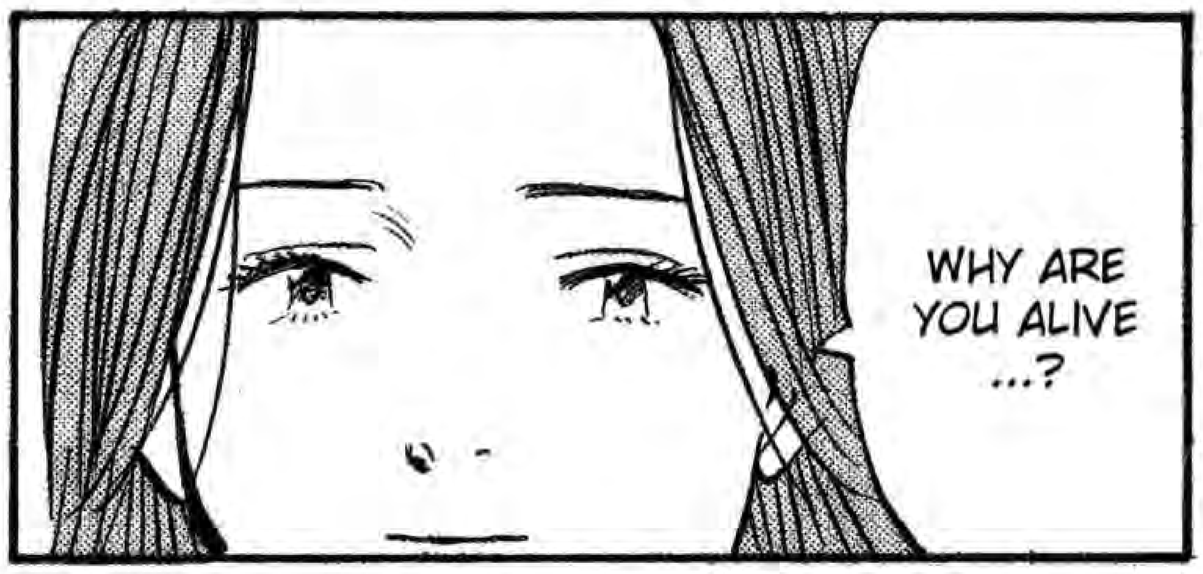
MOST OF THIS UNIVERSE IS "DEATH", ANYWAYS.

TO THIS UNIVERSE, MOST LIVES ARE JUST SPECKS IN A CORNER OF THE EARTH, GONE IN A FLASH.

MONSTER 12

DEATH IS NORMAL.

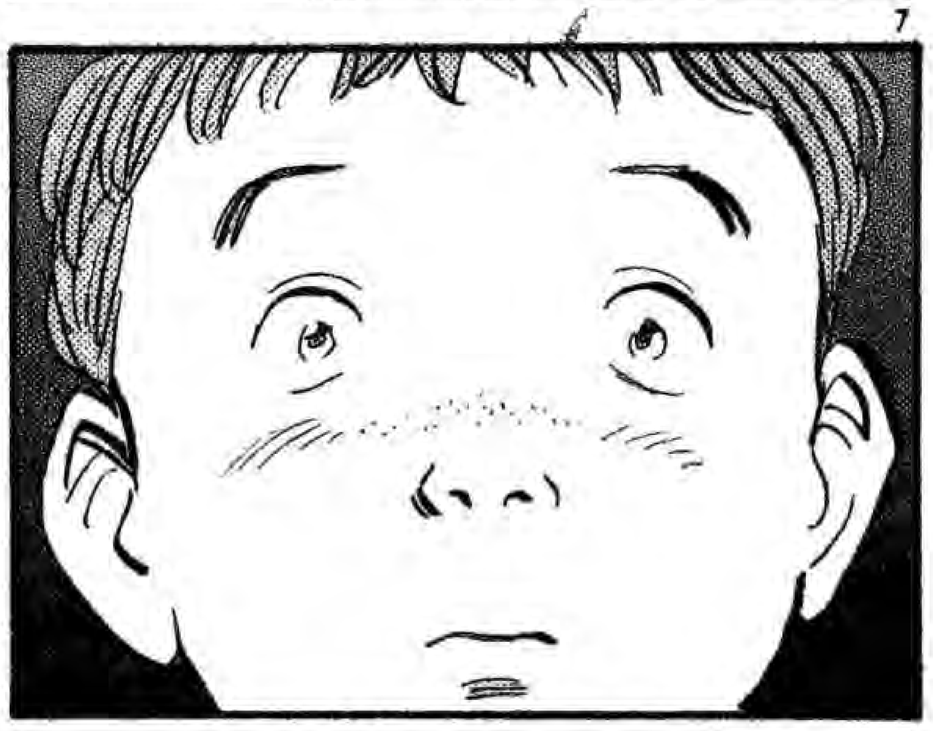

BECAUSE SOMEBODY WANTED YOU?


WHY ARE YOU ALIVE ...?




WHAT IS YOUR REASON FOR LIVING?


WHO WANTED YOU?



PRETTY GIRL WITH...

LONG BLOND HAIR...?

A... ANNA !!

YEAH, THAT WOULD BE ANNA.

ALWAYS FRIENDLY, NEVER FORGETS TO SAY HELLO, I MEAN, YOU DON'T FIND...

SHE'S SUCH A NICE GIRL.

YES, I THINK HER APARTMENT IS IN A LITTLE BLIND ALLEY TWO BLOCKS DOWN.

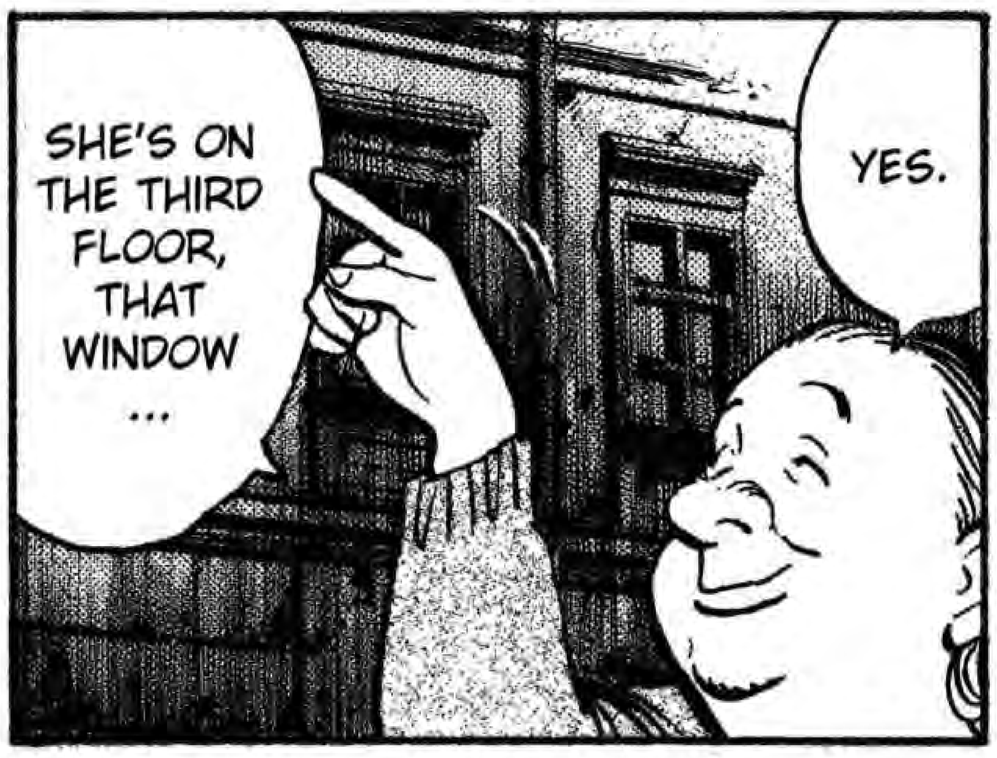
DOES THIS ANNA LIVE NEARBY?

MONSTER 12


ANNA...?


HEY...

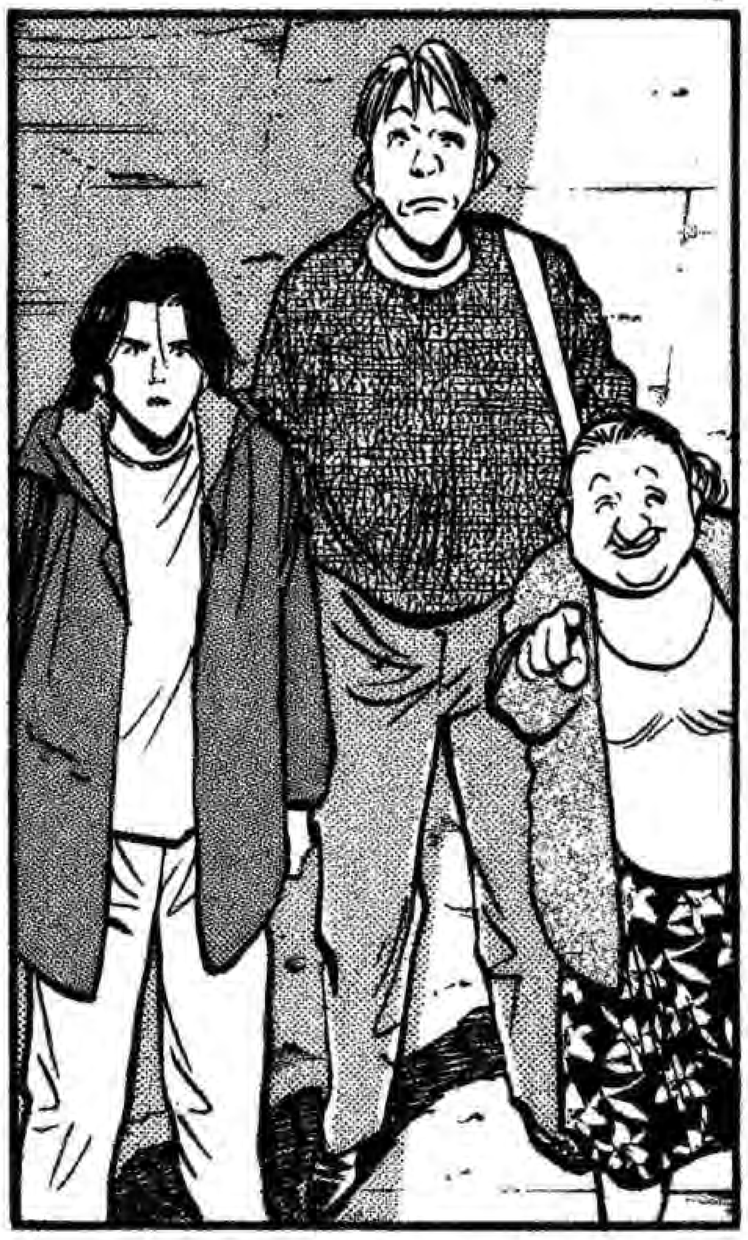

ALWAYS HAS A SMILE ON HER FACE.
YES, SUCH A SPLENDID CHILD SHE IS.


SHE'S ON THE THIRD FLOOR, THAT WINDOW ...
YES.


CAN YOU TELL US WHICH FLOOR AND WHAT ROOM SHE'S IN?
HAHH
HAHH







AND ...

IF THOSE BOYS WERE TELLING THE TRUTH...

IF IT'S TRUE SHE KIDNAPPED MILOSH ...

"THE LADY WHO KILLED MR. PETROV LIVES AROUND HERE" ...

!!

Ch-k

AND IF THIS ANNA WHO LIVES HERE IS HER, THEN...

IT'LL ALL END HERE!

AND IF SHE IS THE PERSON I'M THINKING OF...

DR. TENMA!

click

SHE'S GONE...

NO, WAIT... OR WAS HE KIDNAPPED ...?

SO WHERE DID MILOSH GO...?

WHAT SHOULD I DO... DR. TENMA?!

HE WAS FOLLOWING THE "BLOND WOMAN" IN ORDER TO PROVE MY INNOCENCE ...

MONSTER 12

.....

WHAT IS THE PROPER REACTION IN THIS CASE?

AND NOW THEY'VE GOTTEN DRAGGED INTO THIS CASE BY TRYING TO PROVE MY INNOCENCE...

MOST OF THE BOYS LIVING IN PETROV'S ORPHANAGE WERE BORN IN THE RED-LIGHT DISTRICT AT THE CZECH/GERMAN BORDER...

I DIDN'T FEEL ANYTHING WHEN MY OWN SON DIED...

THAT MILOSH NORMALLY WALKED AROUND PRAGUE LOOKING FOR HIS MOTHER ...

YOU KNOW, THEY DID SAY

HIS MOTHER ...

WANTS TO SEE ...

ONE DAY, ANOTHER WOMAN FROM MY WORK-PLACE SPOKE TO ME.

SAYING THAT SHE LOVED ME...

I MARRIED HER.

BECAUSE I WAS TOLD THAT BEING MARRIED REDUCED SUSPICION FOR SPIES ...

ONE DAY, MY WIFE WAS OUT SHOPPING NEARBY.

WHEN I ENTERED MY SON'S ROOM, HE WAS LYING PROSTATE, AND WASN'T BREATHING.

AND WE HAD A BABY BOY.

SHE GOT PREGNANT.

I TRIED EMERGENCY RESPIRA-TION...

AND I CALLED A DOCTOR.

BUT HE STILL DIED.

I DID EVERYTHING I COULD, WITHOUT HESITA-TION...

MONSTER 12

AT THE FUNERAL, SHE TURNED ON ME.

YOU WERE ALWAYS, ALWAYS, ***ALWAYS*** LIKE THAT. TO ME, TOO.

HOW CAN YOU NOT CRY NOW ?

HOW CAN YOU STAY SO CALM?!

AND THEN SHE LEFT ME.

THERE'S NOTHING IN YOUR HEART.

YOU CAN'T LOVE ANOTHER PERSON.

YOU SAID MILOSH WAS THE SON OF A PROSTITUTE IN THE RED-LIGHT TOWN AT THE NATIONAL BORDER...

WE OUGHT TO LOOK ...

FOR MILOSH ...

IS THE ONE I'M THINKING OF...

IF THE PERSON HERE...

HE WALKS AROUND, SAYING HE'LL RECOGNIZE HIS MOTHER AT FIRST GLANCE...

YES ...

BUT "SHE" WON'T JUST KILL HIM, EITHER!

"SHE" WON'T LEAVE HIM ALIVE!

THAT BOY WILL BE MURDERED AFTER EXPERIENCING THE CRUELEST THING ONE CAN DO.

IF IT'S THE PERSON I'M THINKING OF...

17

.....

2a

CZECH REPUBLIC, NEAR THE GERMAN BORDER

AND MY MOM IS THERE?

KEEP FOLLOWING THIS ROAD AND YOU'LL BE IN GERMANY.

THERE'S A VERY LIVELY PLACE AHEAD.

GO AND SEE HER FOR YOURSELF.

I'LL WAIT HERE.

I'LL SEE MOM, WON'T I?!

BUT IF NO ONE CALLS OUT TO YOU...

AND SHE'LL RECOGNIZE YOU WHEN SHE SEES YOU...

YOU'LL RECOGNIZE HER WHEN YOU SEE HER...

MONSTER 12

THAT MEANS THAT NOBODY WANTED YOU.

WHAT WILL YOU DO ...?

AND *THEN* WHAT WILL YOU DO...?

GO.

MOM
...

FIRST TIME THERE, SIRS?

HEHEHE... NO NEED TO RUSH!

PLEASE, HURRY!

WANT ME TO SHOW YOU THE BEST PLACES?

TAXI

……

CRUEL …?

Peep Show
SEX OPERA
VIDEO

TRIPPER'S
SEX SHOP

STAR LIGHT
sex kino …non-st







CHAPTER 99: THE BORDER TOWN

HA HA HA !!

YOU'RE NOT GOING TO RIP US OFF, ARE YOU?

OF COURSE NOT! THIS NEIGHBOR-HOOD IS FAIRLY SYS-TEMIZED AND LAWFUL.

NASTY

ARE YOU ALL TOGETHER, GENTLEMEN ?!

DOMO, THANK YOU.

I'LL BE OUT HERE, SO IF YOU HAVE ANY PROBLEMS JUST COME AND TELL ME.

2

WHATCHA WANT, KID?

NASTY

DOMO, DOMO.

MONSTER 12

"OVERSEAS OBSERVATION," THEY CALL IT.

YOU SEE THAT? BUNCHA JAPANESE!

WHAT ARE YOU DOIN' HERE, KID?!

WITH THOSE IMPISH LITTLE GRINS ON THEIR FACES...

TO OBSERVE *WHAT?!*

MY MOM ...

LOOK-ING.

LOOKING? FOR WHO...?

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

YOUR MOM?! OH, THAT'S A GOOD ONE, HAHAHAHA!!

Chapter 99
The Border Town

WHERE?! WHERE IS SHE?

WELLLL ...

HUH ?

WHAT'S SO FUNNY ?

SORRY... DON'T WORRY, BOY, I KNOW YOUR MOM!

HE HE HEH ...

FIFTY OF 'EM!!

TECHNICALLY, I KNOW ABOUT...

WERE YOU BORN BECAUSE YOU WERE WANTED?

HA HA HA HA !!

KA HA ...

SHIT!

WHY WERE YOU THROWN AWAY...?

kcha kcha

Ptu

MONSTER 12

SNIFF ...

SNIFF ...

SNIFF ...

SNIFF ...

SNIFF ...

SNIFF ...

HEY MISTER, WHY ARE YOU CRYING?

BABY, BABY !!

OHHHH, BABY!!

Super-Hot

HE ISN'T *YOURS*, IS HE?!

WHAT'S WITH THE KID?

IT'S OKAY.

WHO ARE YOU?

IT'S OKAY, JUST LET ME HOLD YOU LIKE THIS.

UMM... I'M LOOKING... FOR MY MOM...

YOU JUST CATCH THE DISEASES !

I'M NOT THAT STUPID!

WHAT ARE YOU DOING?! LET GO !!

OH SHUT UP, BITCH!! YOU WANT TO FIGHT ME?!

NO WAAAYY !!


I PAID MY MONEY... I'M A CUSTOMER. YOU DO WHAT THE CUSTOMER SAYS!


N... NO! NOT HERE!

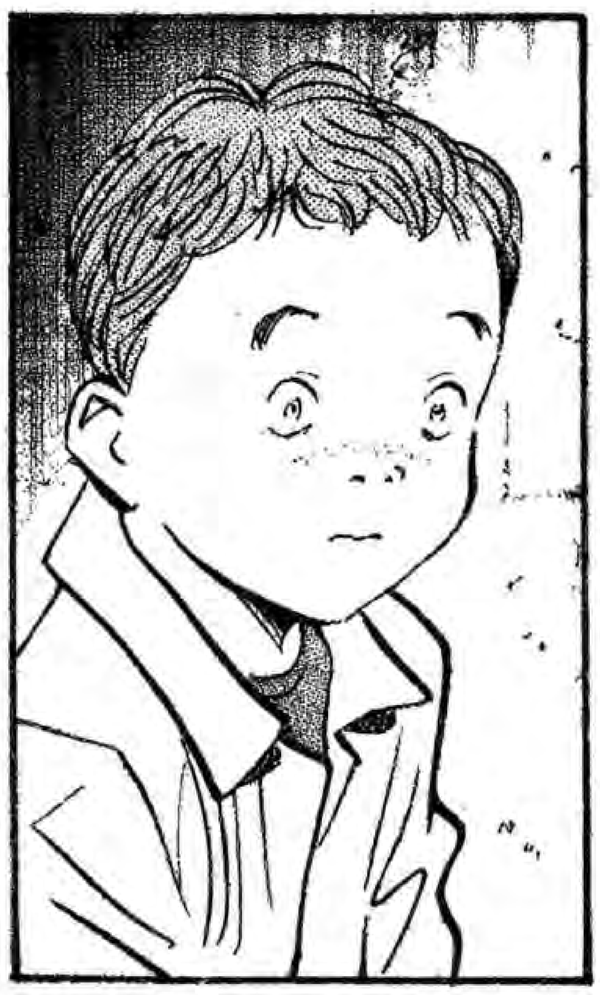

THERE'S A LITTLE BOY WATCHING !!
BUT, BUT... AH!


WAIT.






Gsh
NNG ...




WATCH. DON'T LEAVE.

GSH

AH!

GSH...

GSH

NNG...

NNG...

GSH

GSH

I'M A TEACHER IN GERMANY...

I'M A PERFECT GENTLEMAN OF A TEACHER.

GSH

GSH

GSH

MY REPUTATION AMONG THE PARENTS AT MY SCHOOL IS SUPERB...

GSH

GSH

GSH

GSH

GSH

GSH

A WON-DERFUL TEACHER.

GSH

MONSTER 12

TAKE THIS!

WHO WANTED YOU...?

Milky Sex Sho

PARTY

COME BY

US!

11

LADY, ARE YOU SICK?

BOY... MONEY...

YOU DON'T LOOK SO GOOD.

GIMME... MONEY...

GONNA DIE SOON ...

I'M GONNA ...

12

I'M GONNA DIE SOON ...

DIDN'T I JUST SAY THAT?

WHAT ARE YOU DOING HERE?

GIMME SOME MONEY...

I DON'T HAVE ANY MORE THAN THIS.

I...

MOST OF THIS UNIVERSE IS "DEATH", ANYWAYS.

WHO WANTED YOU?

SEX DREA

WET WET

13

drip

drip

WHAT IS YOUR REASON FOR LIVING ?

85

I SEE ...

I GET IT NOW ...

HAHH

HAHH

HAHH

HAHH

HAHH

THIS IS WHERE THE RED LIGHT DISTRICT ENDS...

SEVERAL PEOPLE SAW MILOSH THERE.

SHOULD WE TURN BACK? HE MIGHT STILL BE AROUND THERE...

MILOSH ...

フォオオ

MILOSH
...

16

OKAY...
COME ON
BACK...

IT'S OKAY...
IT'S ALL
RIGHT...

MONSTER 12

TO PROVE MY INNO-CENCE, RIGHT?

YOU WERE TRYING... YOUR HARDEST...

C'MON OVER...

IT'S OKAY ...

IT'S ALL OKAY ...

OR SHOULD I BE CRYING ...?

.....

IS THIS THE RIGHT WAY TO FEEL, DR. TENMA...

ANY EMOTIONS AS DIFFI-CULT AS THIS...

I NEVER LEARNED TO EXPRESS...

.....

smunch

flap flap

MONSTER 12

.....

SQUISH

SQUISH

WHAT IS IT, MILOSH?!

WHAT DID YOU SEE BACK THERE ...?

WHAT DID YOU SEE...

WHAT DID YOU LEARN ...?

YOU HAVE NO MOTHER.

LISTEN TO ME ...

MILOSH ...

20

THERE IS A REASON WHY YOU WERE BORN!!

BUT ...

BUT ...

YOU WERE BORN BECAUSE SOMEONE WANTED YOU!!

IT'S TRUE, SOMEONE WISHED FOR YOU...!!

IT'S TRUE ...!!

I'M NOT WRONG, AM I, DR. TENMA ...?

IT'S TRUE ...

WHAT DOES... MY FACE...

LOOK LIKE NOW ...?

NO.

YOU'RE... CRYING.

CHAPTER 100 THE ROSE MANSION

SUBURBS OF PRAGUE

IF YOU WANT THAT MANSION...

YOU JUST HAVE TO WALK UP THIS HILL ...

tmp

tmp

I SEE, THANK YOU...

YOU'RE WEL-COME ...

tmp









ROSES
...

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

JUST LIKE SLEEPING BEAUTY'S CASTLE...

Chapter 100
The Rose Mansion

ANNA LIEBERT ...

MY NAME IS ANNA ...

BECAUSE SHE WAS WORRIED... THAT SOMETHING MIGHT HAPPEN TO YOU...

GOOD LUCK, DETECTIVE !!

I FEEL ...

.....

I FEEL THE SAME WAY AS YOUR MOTHER...

MONSTER 12

WERE YOU HAVING A DREAM, AGENT SUK?

ANNA ...

W... WHO ARE YOU ...?

AH... YOU CAN LIE DOWN! I'M NOT HERE TO CONFINE YOU OR ANYTHING!

BKA ...

AN INSPECTOR FROM THE BKA.

LUNGE ...

.....

I'VE BEEN OUT SIGHTSEEING AND I JUST HAPPENED TO ARRIVE HERE.

THIS IS ON COMPLETELY PRIVATE BUSINESS.

WITH THIS TREATMENT... THEY MUST BELIEVE YOU'RE A VERY IMPORTANT PERSON TO THEM...

I KEPT TRYING ALL THE HOSPITALS CONNECTED TO THE CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE UNDER THE OLD REGIME UNTIL I ENDED UP HERE...

YOUR MOTHER COULD HARDLY REMEMBER WHERE THEY WERE KEEPING YOU.

IT'S A NICE HOSPITAL ROOM...

INSPECTOR ZEMAN WAS BEATEN TO DEATH, YOUR BOSS AND CONNECTED TO THE SECRET POLICE...

I KNOW ALL ABOUT WHAT'S HAPPENED WITH YOU.

NO... I JUST ...

AND YOU ARE A CHIEF SUSPECT IN ALL OF THOSE INCIDENTS ...

PRAGUE STATION CHIEF AND TWO AGENTS, KILLED WITH POISONED WHISKY BON-BONS...

WERE FOUND SHOT DEAD IN YOUR APART-MENT...

tap

tap

TWO AGENTS SENT TO TAIL YOU ...

MONSTER 12

NO!!

LOOKING AT THE EVIDENCE FOR EACH CASE, YOU SEEM TO BE THE PERPETRATOR ...

.....

tap tap

tap

THEN MAYBE IT WAS GRIMMER, THE TALL, THIN MAN INSPECTOR ZEMAN WAS TALKING WITH THE DAY BEFORE HIS DEATH...

I...!!

I DIDN'T DO ANYTHING !!

HUH ?!

YOU KNOW, DON'T YOU?

.....

HE WOULDN'T DO SOME-THING LIKE THAT!!

IT WASN'T MR. GRIMMER EITHER !!

THEN WHO DID IT?

IF I KNEW, I WOULDN'T BE HERE RIGHT NOW!

W... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!

YOU KNOW WHO DID IT, DON'T YOU?

.....

I DON'T WANT TO BE STABBED IN THE BACK ANYMORE!!

I'VE HAD ENOUGH OF THIS!!

GOT SET UP TO BE A KILLER AND WAS CHASED BY THE POLICE FORCE I'M A MEMBER OF...

I WAS BETRAYED BY MANY DIFFERENT PEOPLE ...

.....

YOU'RE A DETECTIVE, RIGHT?

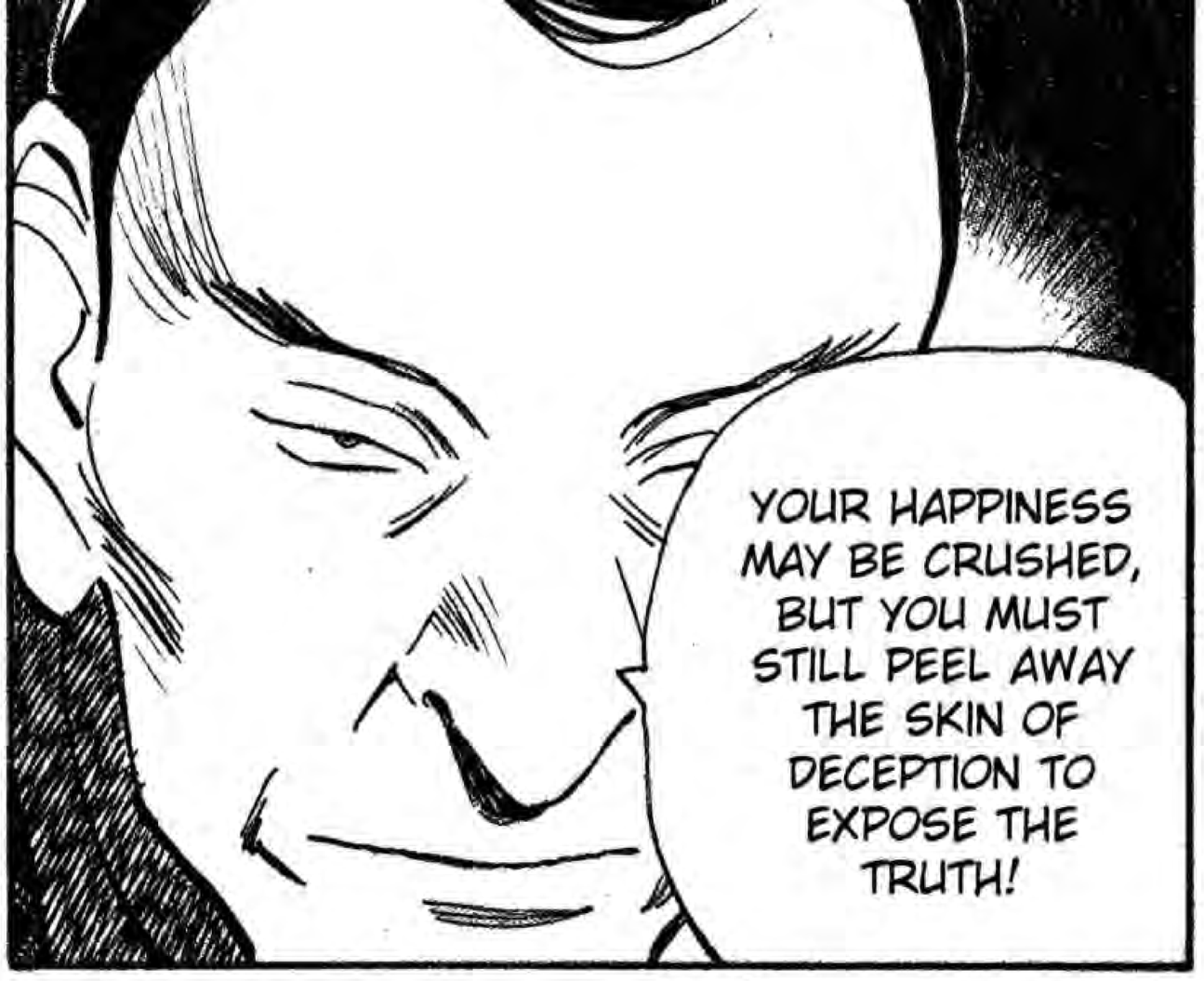
8

YOU MUST KEEP A COOL HEAD AND INSERT YOUR SCALPEL INTO THE BIG PICTURE.

IF YOU'RE A DETEC-TIVE ...

MONSTER 12

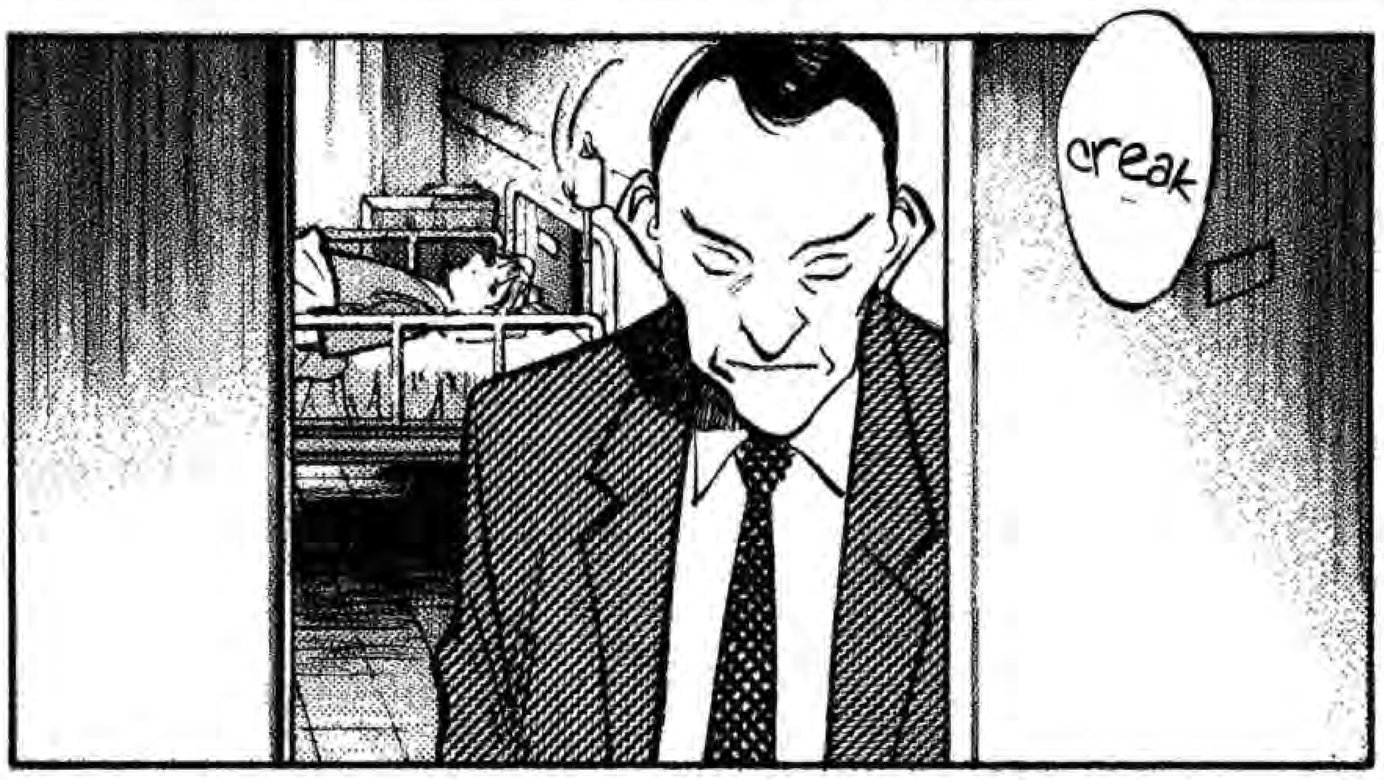



YOUR HAPPINESS MAY BE CRUSHED, BUT YOU MUST STILL PEEL AWAY THE SKIN OF DECEPTION TO EXPOSE THE TRUTH!


THEN START BY DOUBTING THE PERSON YOU LEAST WANT TO DOUBT!


IF YOU DON'T WANT TO BE BETRAYED...

9


creak





?

WHO GAVE YOU PERMISSION TO SEE HIM?!

!?

LET ME SEE YOUR BOSS.

TELL HIM I WANT TO SPEAK WITH HIM ABOUT THE ROSE MANSION! HE'LL WANT TO SEE ME THEN!

INSPECTOR LUNGE FROM THE GERMAN BKA...

I TOOK A LOOK AT YOUR BACK-GROUND AND PERSONAL HISTORY.

I'VE ALSO HEARD THE RUMORS ABOUT YOU EVER SINCE THE OLD REGIME... CAPTAIN RANKE!

AN ELITE OFFICER... AND A TALENTED DETECTIVE!

THANK YOU FOR YOUR CONCERN.

I AM JEALOUS OF YOUR ABILITY TO TAKE A LONG-TERM VACATION AS SUCH.

AND EVEN NOW, YOU ARE SUBSTANTIAL LEADER AMONG THE FORMER CZECHOSLOVAKIAN SECRET POLICE...

IT MUST TAKE QUITE A LOT OF WORK TO MANAGE THAT IN THESE TIMES.

THEY SAY YOU *"WERE"* AN ELITE OF THE GERMAN BKA.

UNTIL TWO YEARS AGO, WHEN YOUR FORCIBLE INVESTIGATION CAUSED THE SECRETARY FOR DR. BOLTZMANN, THE PRIME CANDIDATE FOR THE HEAD OF THE GERMAN DEMOCRATIC PARTY, TO COMMIT SUICIDE, YES...?!

YOU HAVE TO MAKE YOUR LIVING A LITTLE WISER THAN THAT, SIR.

THE CZECH POLICE WANT TO TAKE THIS "BLACK FOG" STRING OF INCIDENTS AND BLAME THEM ON YOUR SECRET POLICE.

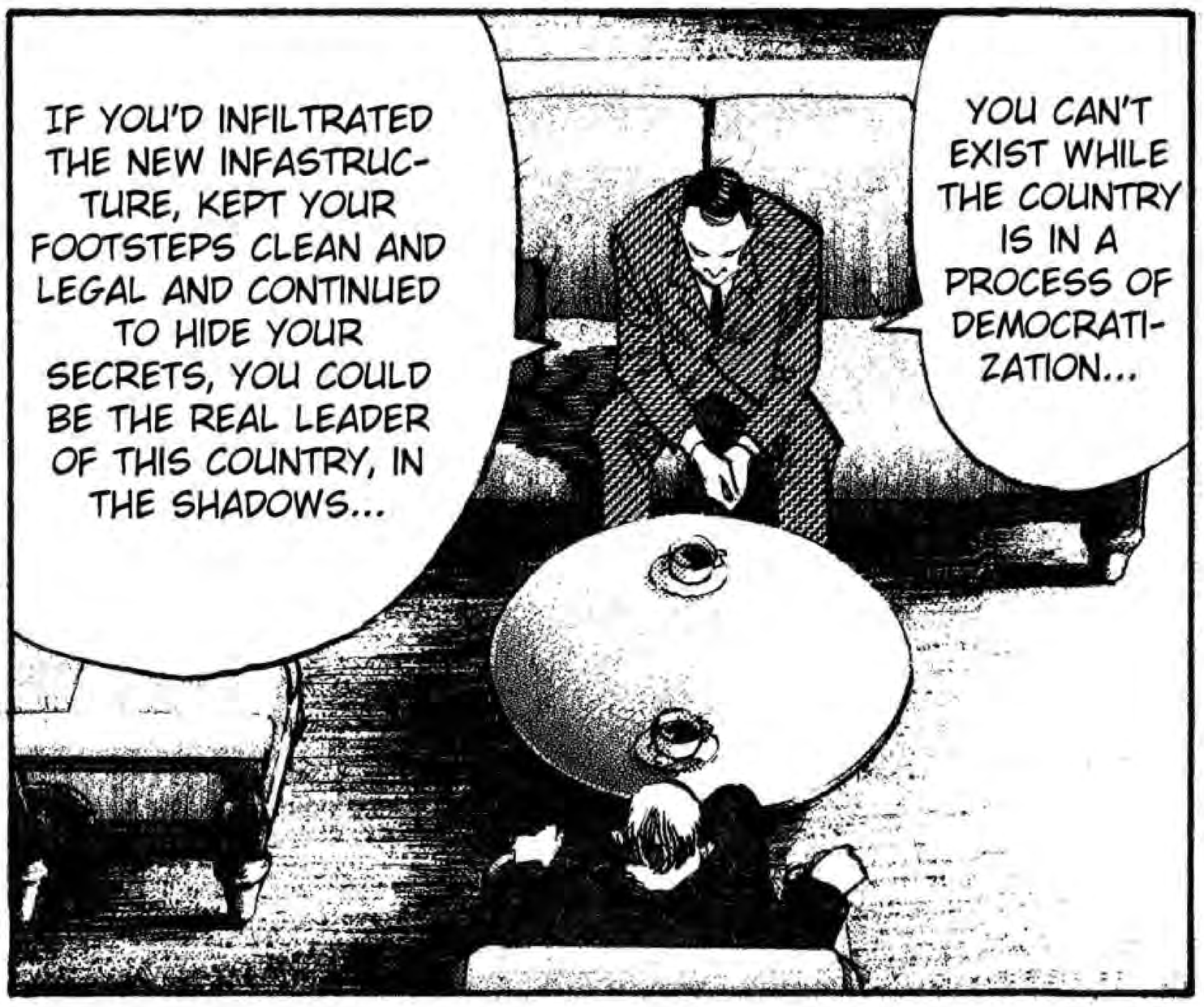
YES ...

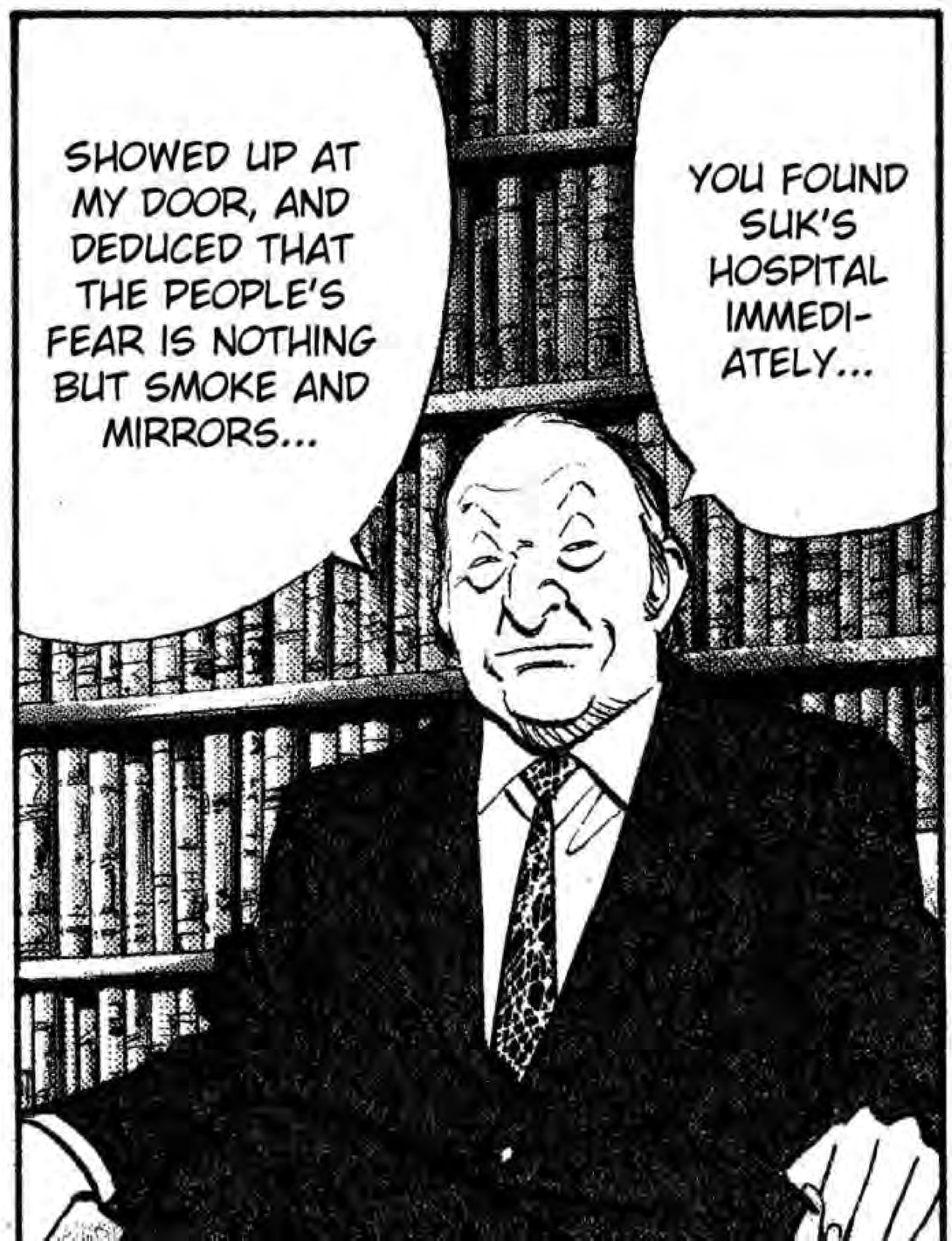
WE BOTH DO...




YOU'RE THE FOOLS HERE!


BUT... THE FEAR THE POPULACE FEELS TOWARDS YOU IS AN ILLUSION!


IF YOU'D INFILTRATED THE NEW INFASTRUCTURE, KEPT YOUR FOOTSTEPS CLEAN AND LEGAL AND CONTINUED TO HIDE YOUR SECRETS, YOU COULD BE THE REAL LEADER OF THIS COUNTRY, IN THE SHADOWS...
YOU CAN'T EXIST WHILE THE COUNTRY IS IN A PROCESS OF DEMOCRATIZATION...


SHOWED UP AT MY DOOR, AND DEDUCED THAT THE PEOPLE'S FEAR IS NOTHING BUT SMOKE AND MIRRORS...
YOU FOUND SUK'S HOSPITAL IMMEDIATELY...


HE... HE HEH ...


YOU'RE A CLEVER ONE.
AH, YES...

I'M ON A SEARCH.

FOR WHAT?

WHAT WOULD SUCH A CLEVER MAN WANT WITH ME?

WELL... AS YOU KNOW, THIS EXTENDED VACATION IS ONLY HALF-ENJOYMENT...

I SEEK THE *REAL* TERROR HERE...

14

TO SEE WHETHER YOUR ILLUSIONS HAVE GIVEN BIRTH TO A TRUE DEMON OR NOT...

MONSTER 12

...SO, THE "RED ROSE MANSION"?

.....

NO, I'VE ALREADY BEEN THERE.

YOU WANT TO KNOW WHERE IT IS?

BY EMIL SCHERBE.

"THE NAMELESS MONSTER" ...

AFTER ALL, THIS AUTHOR HAS QUITE A FEW PENNAMES.

I WALKED AROUND QUITE A BIT BEFORE I ARRIVED THERE...

IT'S ALREADY BEEN DEMOL-ISHED.

tap tap

KLAUS POPPE'S ADDRESS WAS LISTED AS AN OLD FARM-HOUSE OUTSIDE THE CITY ...

tap tap

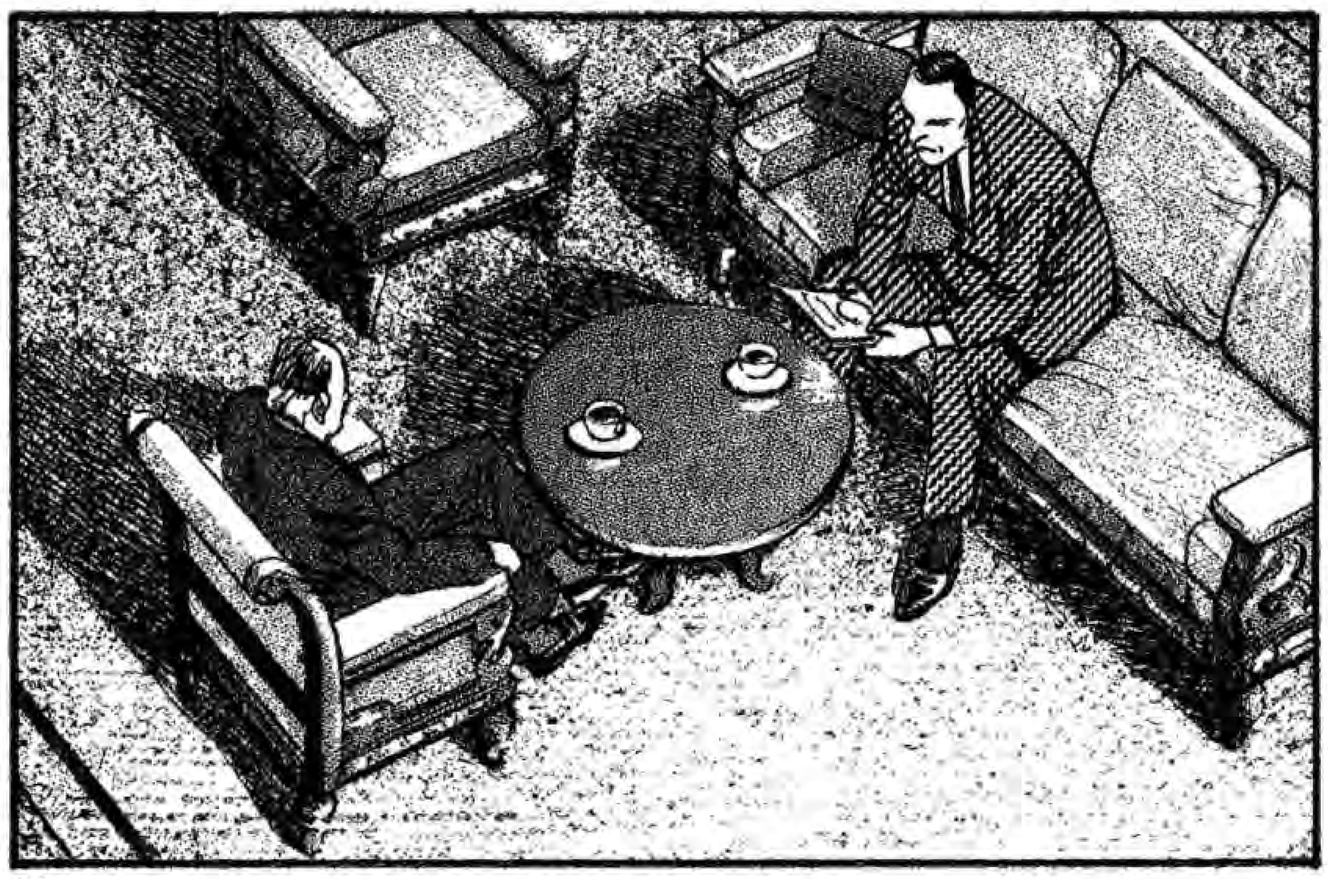
THE PUBLISHER'S OLD REGISTERS SAID SCHERBE'S ADDRESS WAS AN OLD APARTMENT IN PRAGUE...

NOW IT'S JUST A RENTAL OFFICE BEING USED BY ANOTHER COMPANY.

DID YOU FIND HIM ?!

...SO,

JAKUB FAROBEK, ANOTHER RENTAL OFFICE...



16

DID YOU GET TO FRANZ BONAPARTA ...?

WHAT IS IN THAT MANSION ...?

WHO IS FRANZ BONAPARTA ?!

A MAN FROM THE FORMER SECRET POLICE!!

WHICH MEANS HE MUST BE IN YOUR REALM...

NO SEARCHES I'VE MADE ON HIM HAVE TURNED UP ANYTHING.

WHAT DO YOU WANT TO KNOW ?!

I'VE BEEN CON-SCIOUSLY TRYING TO FORGET...

THAT THERE IS SOME-THING...

I WANT TO KNOW WHAT YOU KNOW.

JUST ...?

I DON'T KNOW ANY-THING... JUST ...

SO I DIDN'T BOTHER WITH IT, I DIDN'T TOUCH IT, JUST LEFT IT STANDING THERE...

I WAS TRYING TO FORGET ABOUT THE EXISTENCE OF THAT MANSION.

I WAS TRYING TO FORGET ABOUT THAT.

ONE DAY, THE POLITICAL PRISONERS KEPT THERE AND ALL THE RESEARCHERS JUST DISAPPEARED ...

WHAT IS THE WALL FOR?

THAT'S... ALL.

THE ROSES HAD GROWN THEIR VINES INTO THE HOUSE, AND THERE WERE NO SIGNS OF ANY RECENT ENTRY... A COMPLETELY ABANDONED HOUSE...

I WENT INSIDE THE MANSION THE OTHER DAY.

WALL ...?

A WALL HAD BEEN CONSTRUCTED, HASTILY AND SLOPPILY, AS IF TO SEAL SOMETHING INSIDE...

BUT... THE NORTH WALL ON THE SECOND FLOOR...

WHAT ARE YOU AFRAID OF, CAPTAIN RANKE?

MAY I... BREAK DOWN THAT WALL?

20

IF YOU GO ANY CLOSER, YOU AND I BOTH...

YOU MIGHT DIE...

MIGHT BE FACED WITH *TRUE* TERROR!!

Whack

Whack

Whack

Whack

ガーン

ガーン

ガラガラ

crumble

CHAPTER 101 AN UNOPENED DOOR

2

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

Chapter 101

An Unopened Door

キィ

NOW THAT'S A FAMILIAR NAME...

FRANZ BONAPARTA ...?

YOU LIKE MILK OR SUGAR IN YOUR COFFEE?

NO... BLACK WILL BE FINE.

JUST SURPRISED TO MEET A FAN OF FRANZ BONAPARTA AT A TIME LIKE THIS...

NO...

IS SOMETHING WRONG...?

BUT I WAS HIS EDITOR ONLY WHEN HE USED THE PENNAME KLAUS POPPE.

THEY SAID THAT YOU WERE MR. BONAPARTA'S EDITOR WHEN HE WAS WRITING... IS THAT RIGHT, MR. ZOBAK?

I ASKED AROUND AT MORAVIA'S OFFICE.

YES ...

6

I'D LIKE TO KNOW WHAT HE WAS LIKE IN PERSON...

I HAVEN'T BEEN IN THE WORLD OF PICTURE BOOKS FOR A LONG TIME NOW.

I READ NEWSPAPERS ALL OVER THE WORLD, AND MAKE A LIVING WRITING COLUMNS AND EDITORIALS IN DETAIL.

AS YOU CAN SEE, I AM NO LONGER IN THE BUSINESS ...

WELL... THAT WAS QUITE A WHILE AGO...

HE WOULD COME ALL THE WAY HERE TO DO OUR WORK MEETINGS.

WITH HIS SKETCHBOOK OF IDEAS IN HAND...

FRANZ... BONAPARTA ...

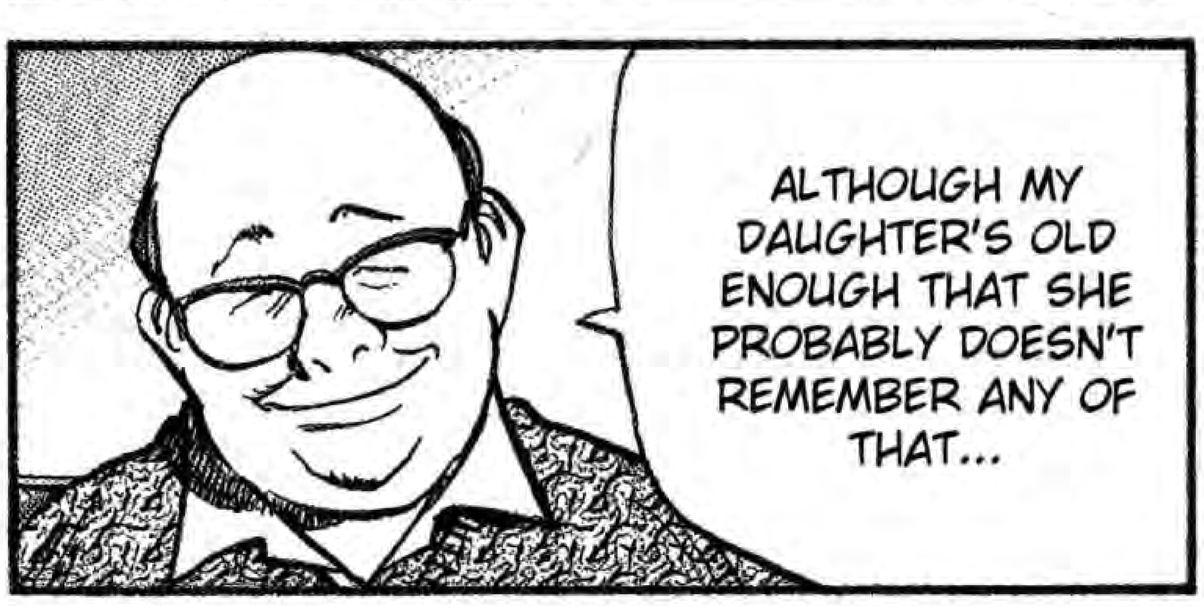
.....

YES... SITTING IN THAT CHAIR, JUST LIKE THAT.

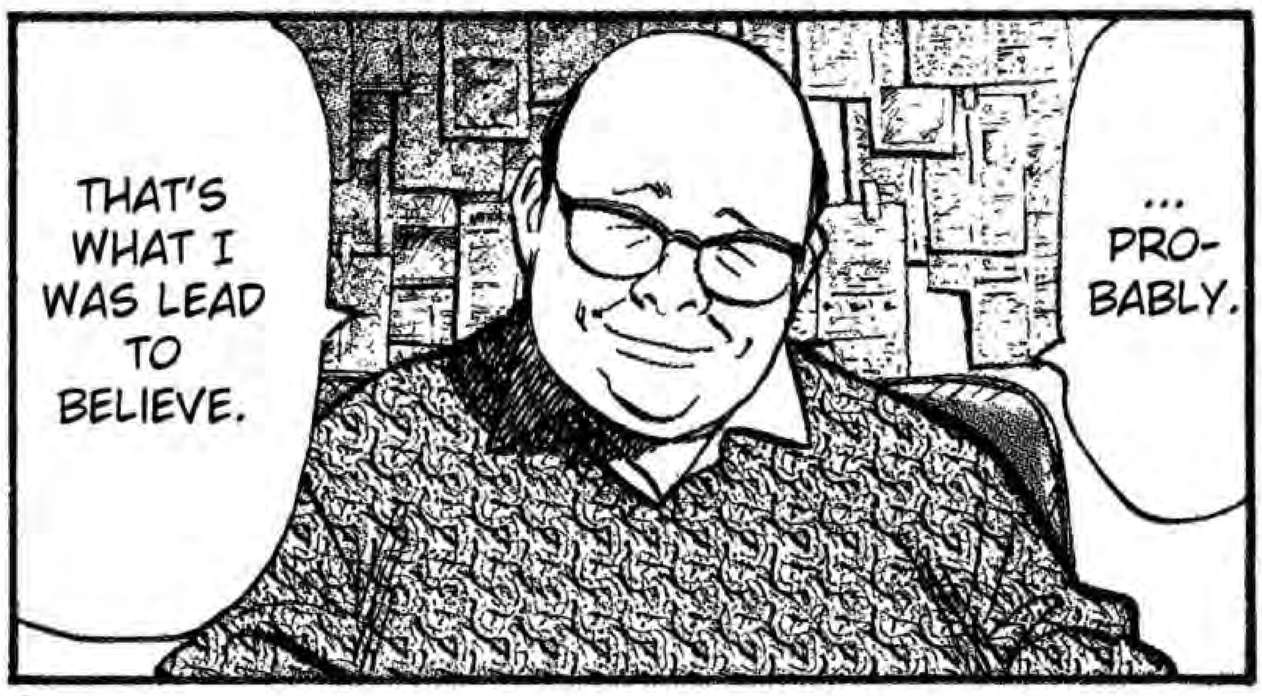
BUT THEN SHE TOLD ME SOMETHING RATHER ODD...

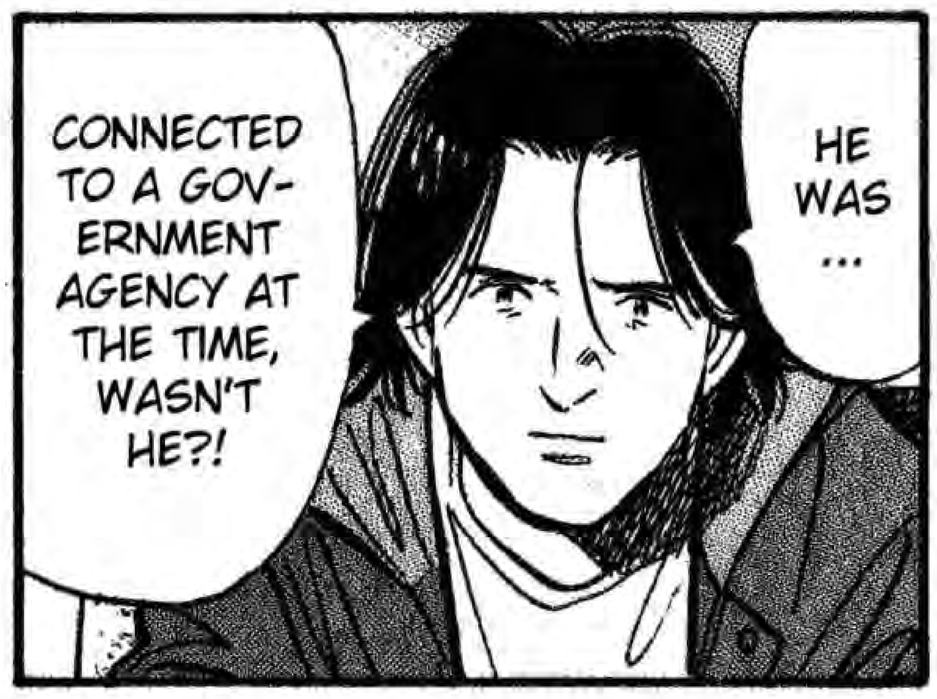
HE PLAYED IN THE YARD WITH MY DAUGHTER RATHER OFTEN ...

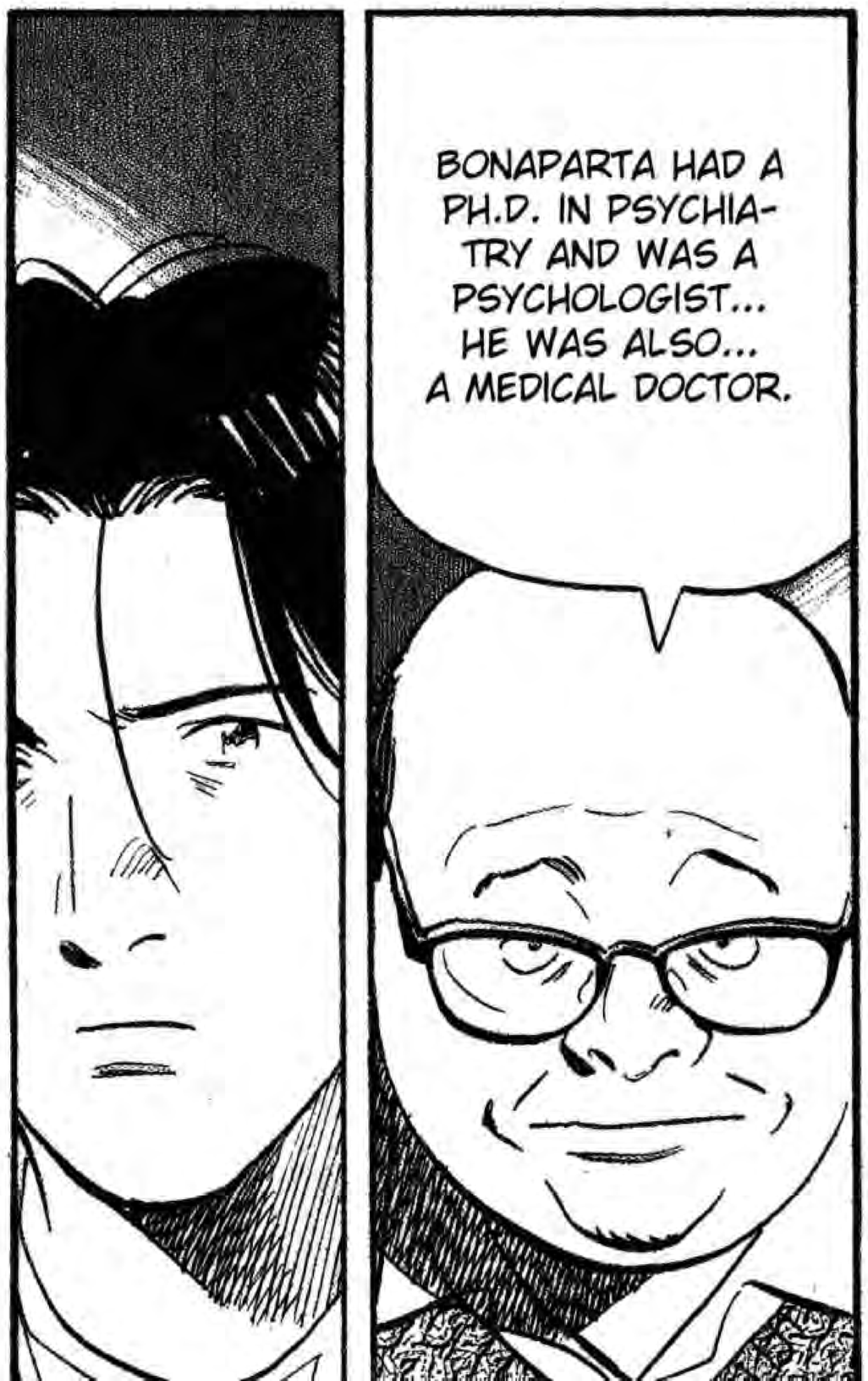


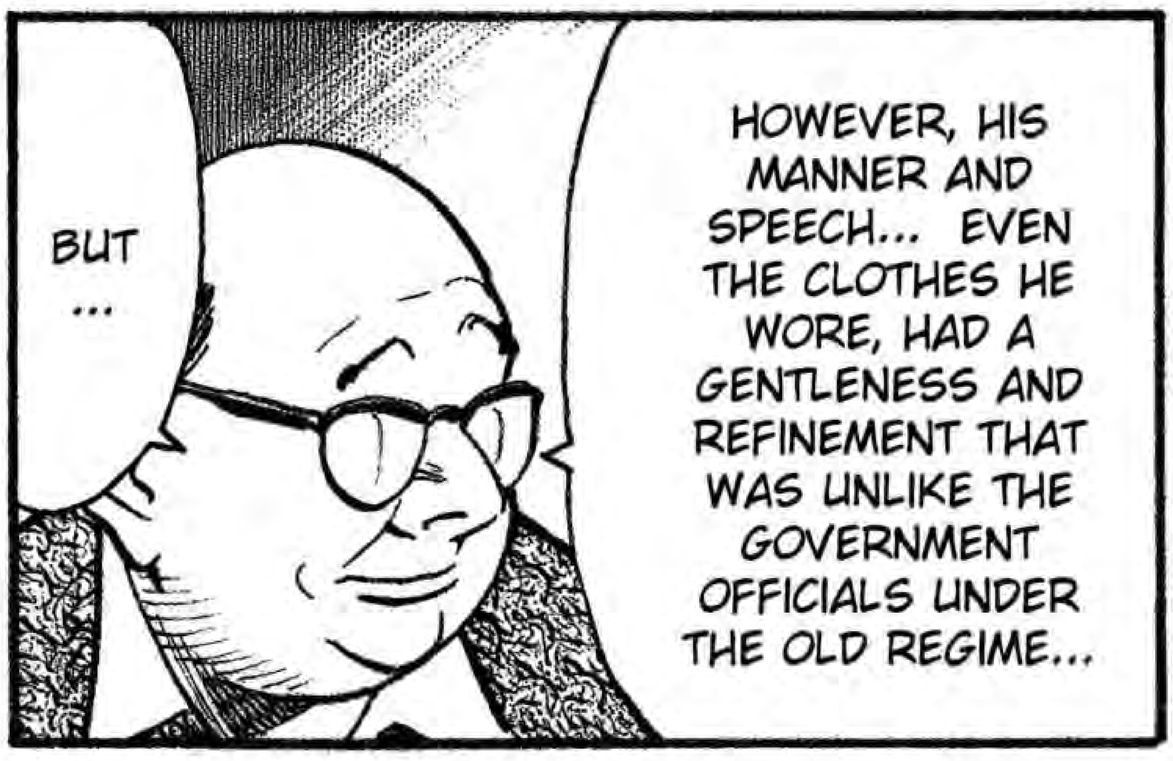

ALTHOUGH MY DAUGHTER'S OLD ENOUGH THAT SHE PROBABLY DOESN'T REMEMBER ANY OF THAT...


SHE SAID, "THAT MAN IS SCARY" ...


THAT'S WHAT I WAS LEAD TO BELIEVE.
... PRO-BABLY.


CONNECTED TO A GOV-ERNMENT AGENCY AT THE TIME, WASN'T HE?!
HE WAS ...


BONAPARTA HAD A PH.D. IN PSYCHIA-TRY AND WAS A PSYCHOLOGIST... HE WAS ALSO... A MEDICAL DOCTOR.


BUT ...
HOWEVER, HIS MANNER AND SPEECH... EVEN THE CLOTHES HE WORE, HAD A GENTLENESS AND REFINEMENT THAT WAS UNLIKE THE GOVERNMENT OFFICIALS UNDER THE OLD REGIME...


THE GOV-ERNMENT WOULDN'T HAVE LEFT A MAN LIKE THAT ALONE ANYWAYS.
BUT ...?

MONSTER 12

HMM...

OH...

HIS SPECIALTY WAS BRAIN SURGERY.

IT WAS THE SUMMER OF '81 OR '82...

LET'S SEE, WHEN WAS THE LAST TIME I MET FRANZ BONAPARTA ...

SIP

HA HA ...

SO... WHAT WAS HIS NEW STORY ABOUT?

WITH A NEW STORY...

YES... HE JUST SHOWED UP AT MY HOUSE ONE DAY...

?

...YES, HE LOOKED ODDLY REFRESHED.

IT WAS "THE MONSTER WHO FELL IN LOVE".

BUT IT WAS BASICALLY A CROSS BETWEEN "SLEEPING BEAUTY" AND "BEAUTY AND THE BEAST"...

SO I REJECTED IT.

AND IN THE DOORWAY AS HE WAS LEAVING...

"THE DOOR THAT MUST NOT BE OPENED"...

HE TURNED TO ME AND SAID... "HOW ABOUT THIS ONE?"

"NO... YOU CAN'T OPEN THE DOOR, SO THERE'S NO POINT"...

IS IT PARADISE BEHIND IT? DOES A MONSTER COME OUT? AND HE SAID...

SO I ASKED HIM.

THAT WAS THE LAST TIME I SAW HIM...

AND HE LAUGHED, AND LEFT ...

tmp

WHAT ARE YOU DOING HERE, MR. GRIMMER ?

NO, NOT REALLY...

FIND OUT ANYTHING CRUCIAL ABOUT THIS BONAPARTA FELLOW?

OH...

YES, IT IS...

JUST THINKIN' ABOUT HOW NICE THE WEATHER IS ...

I KNEW IT...

A MAN JUST CAME TO MY DOOR TO TALK... AND...

THIS IS ZOBAK, I LIVE ON SCHWEIG COURT!!

HELLO, IS THIS THE POLICE?

I BELIEVE THAT HE'S WANTED FOR SUSPECTED SERIAL MURDER IN GERMANY !!

YES... A JAPANESE! DR. TENMA, THE BRAIN SURGEON !!

GSH

GSH

ETHANOL...
IT SMELLS OF
DISINFECTANT
...

CRACK

CRACK

GARAN

GARAN

15

131



GSH

GSH

GSH

17

HOW MANY ...?

DEAD ...?

HOW MANY PEOPLE DIED HERE...?

TWENTY ...

TEN ...

NO... MORE ...

Crack Crack

ガ…

Garan

Garan



MONSTER 12









THE MOTHER OF THE TWINS ...?

CHAPTER 102 A LONG FAREWELL

3 X 3 = 9.

3 X 4 = 12.

GYSKA ELEMENTARY SCHOOL, PRAGUE

3 X 7 = 21!!

3 X 6 = 18!

3 X 5 = 15.

3 X 8 ...

HUH ...?

OKAY, NEXT! WHAT'S 3 X 8? MILOSH!

7=21

×8=

HMMM ...

HMMM, 3 X 8 IS555 ...

NO, THINK IT OVER.

22!!

THAT'S 3 X 7...

21!!

YES, CORRECT !!

24!!

23?

ALMOST THERE.

OF COURSE YOU'LL GET IT RIGHT IF YOU KEEP SAYING THE NUMBERS IN ORDER!!

NO FAIR, MILOSH!!

キャ キャ キャ キャ

2

HURRY UP, MILOSH !!

OH... YEAH.

HURRY, OR THE OLDER KIDS WILL GET THE SOCCER FIELD!!

CRAP! FALL BACK!! THE GOAL'S OPEN!!

GOOOO!! COUNTER-ATTACK!!

ARE YOU OKAY, MILOSH ?!

MI-LOSH !!

AH ...

OH NO! IT'S A GOAL!!

HANG IN THERE, MILOSH!!

HE HEH ...

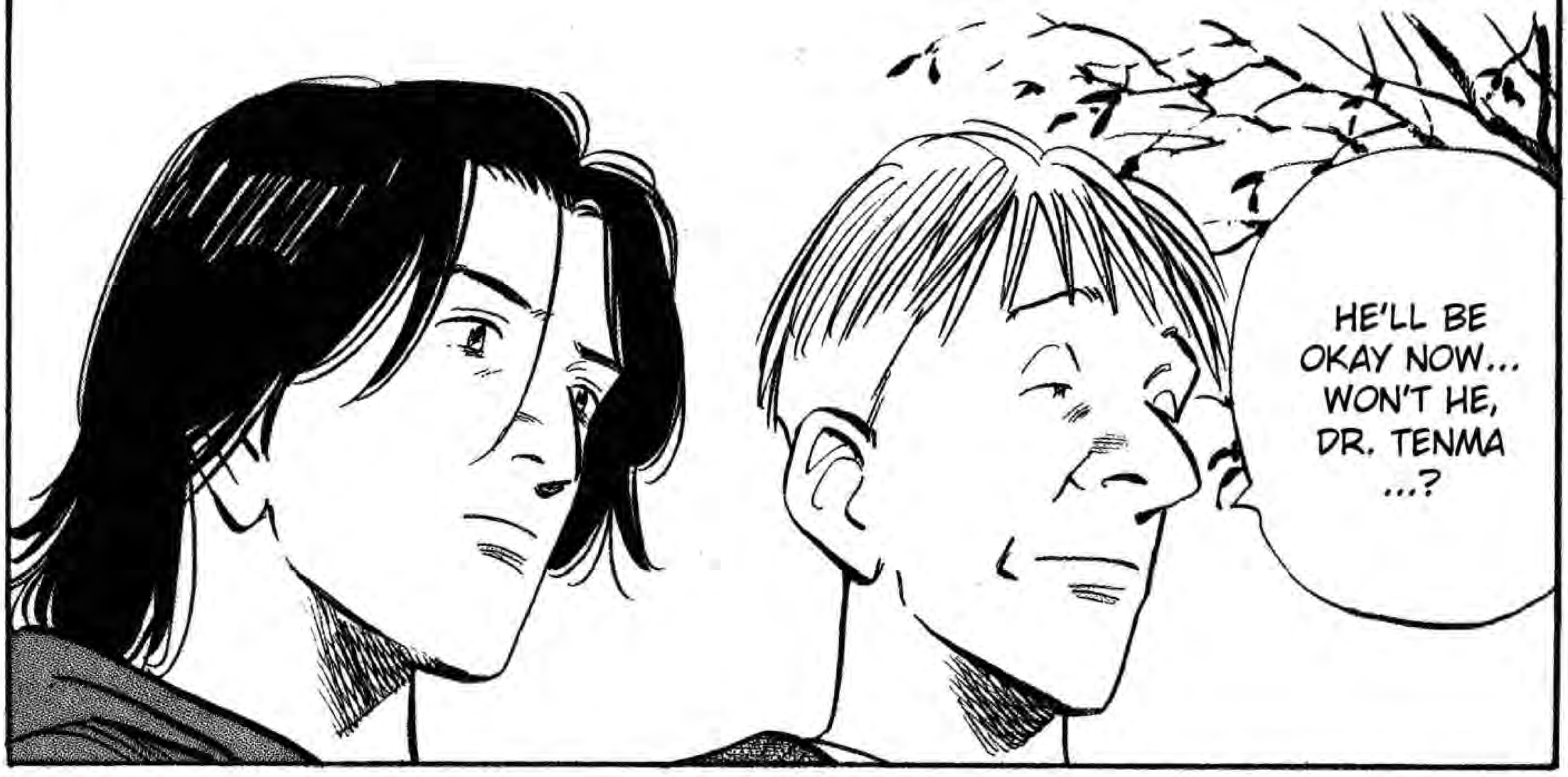
HEH ...

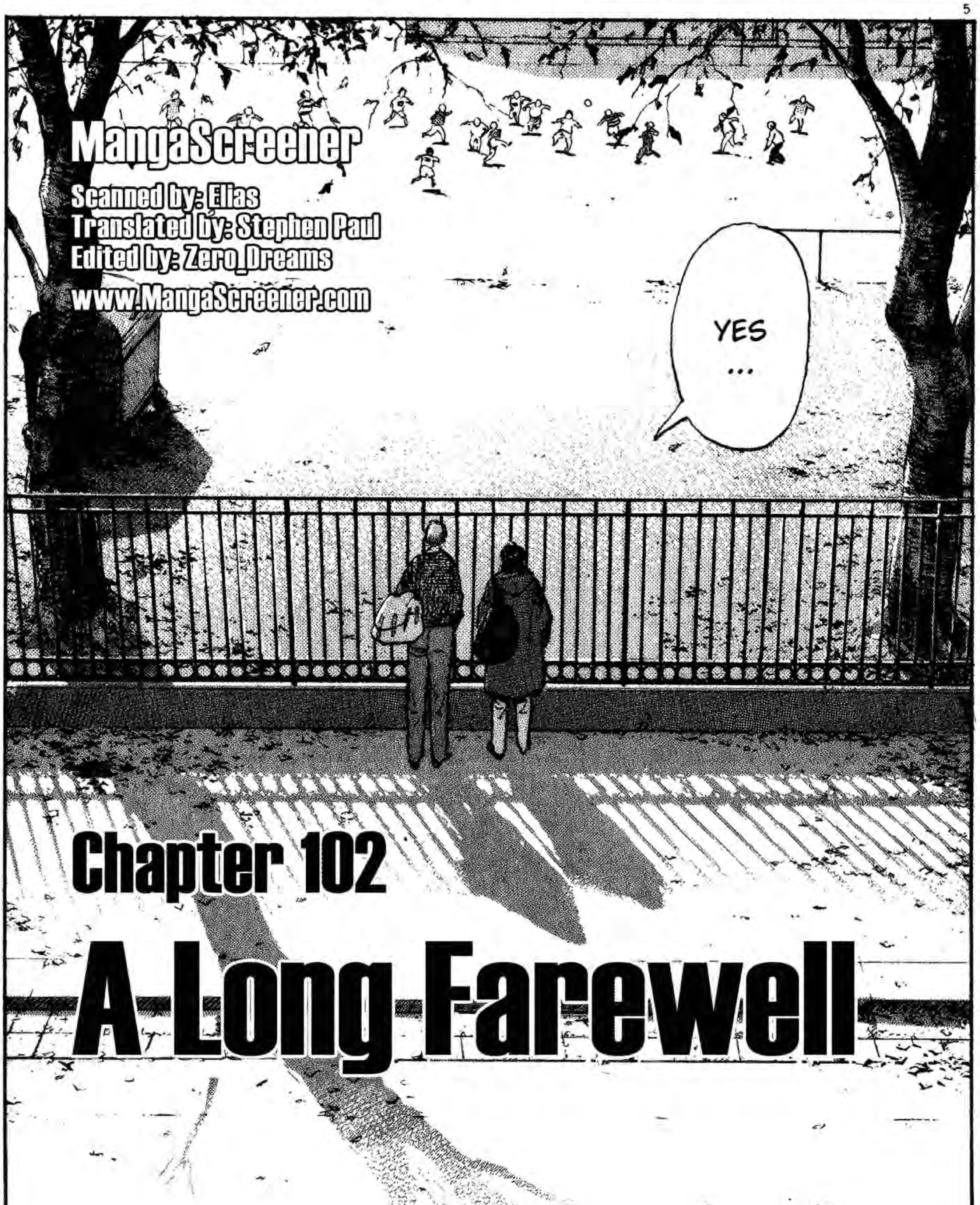
WAY TO CLEAR THE BALL! YOU SAVED THE GOAL!!

NICE DEFENSE, MILOSH!!

4

WITH THE WAY HE'S SMILING...


HE'LL BE OKAY NOW... WON'T HE, DR. TENMA ...?


MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com
YES ...
Chapter 102
A Long Farewell

MR. GRIMMER... AREN'T YOU GOING TO SAY HI TO MILOSH AND THE OTHER BOYS?

NOPE ...

SOCCER ...

GET BACK ON DEFENSE !!

PASS THE BALL, PASS !!

I FIGURED OUT WHY I'M NO GOOD AT SOCCER.

tmp

IT'S TEAMPLAY ...

HEY, PASS !!

RUN DOWN THE OTHER SIDE!!

OHH... THANK YOU SO MUCH FOR COMING.

KRUMLOV NATIONAL HOSPITAL

.....

JUST WAIT, HE'LL BE HOME SOON.

JAN'S OUT PLAYING RIGHT NOW.

NO...

WE'LL BE FINE...

I HAD SOME NICE TREATS,

BUT THAT MEAN OLD MRS. ILENA TOOK THEM AWAY.

OH, I KNOW YOU...

8

HE WAS SAYING YOU HAVE TO STOP LOOKING OUT FOR EVERY-BODY ELSE AND NOT YOURSELF!

JAN WAS TELLING ME.

HUH ?

M... ME?

YES, DID YOU GET A WIFE, THEN?

PLEASE STAY GOOD FRIENDS OF JAN'S.

.....

WAS THAT THE RIGHT EXPRES-SION TO MAKE, DR. TENMA...?

ALL I COULD DO WAS SMILE...

TO THAT WOMAN, HER SON JAN IS EVERY-THING...

AND EVEN IF HE TURNS HIMSELF IN...

IF HE KEEPS LIVING ON THE RUN, HE'LL NEVER SEE HIS MOTHER AGAIN...

HE MIGHT AS WELL BE SOCIALLY BLACK-LISTED...

BUT AGENT JAN SUK IS WANTED FOR SUSPECTED MURDER...

HOW DO WE PROVE THE EXISTENCE OF THE BLOND WOMAN LEAVING THE SCENE?

HOW CAN WE PROVE HIS INNOCENCE?

SUK'S STUCK IN EXACTLY THE SAME PREDICAMENT YOU'RE IN!

?

EXCEPT FOR ONE THING...

FAREWELL, DR. TENMA!

HUH ?

THE POSITION THAT SUK IS IN RIGHT NOW...

THE WAY THOSE TWO AGENTS WERE KILLED IN SUK'S FLAT...

THAT BATTLE WITH THE CZECHOSLOVA-KIAN SECRET POLICE OVER THE DEPOSIT SAFE KEY PETROV LEFT BEHIND...

THERE'S ONLY ONE PERSON...

AND THE MURDER OF SUK'S BOSS, INSPEC-TOR ZEMAN...

THE BLOND WOMAN...

RIGHT HERE!

WHO WITNESSED THEM ALL AND KNOWS THE DETAILS!

WELL? HOW ABOUT I SEND THIS TO THE POLICE...

SO-CALLED "LETTERS FROM A SERIAL MURDERER" ...

WHAT ARE THESE ?!

B... BUT IF YOU SEND THESE TO THE POLICE, YOU'LL...

DETAILS THAT NOBODY BUT THE KILLER WOULD KNOW MAKE FOR CONVINCING "CONFESSIONS", DON'T THEY?

THE POLICE HAVE LONG REACH, BUT GRIMMER ALWAYS ESCAPES...

GRIMMER WILL COME DANCING BACK TO GERMANY SOMEDAY...

.....

.....

THAT'S FINE.

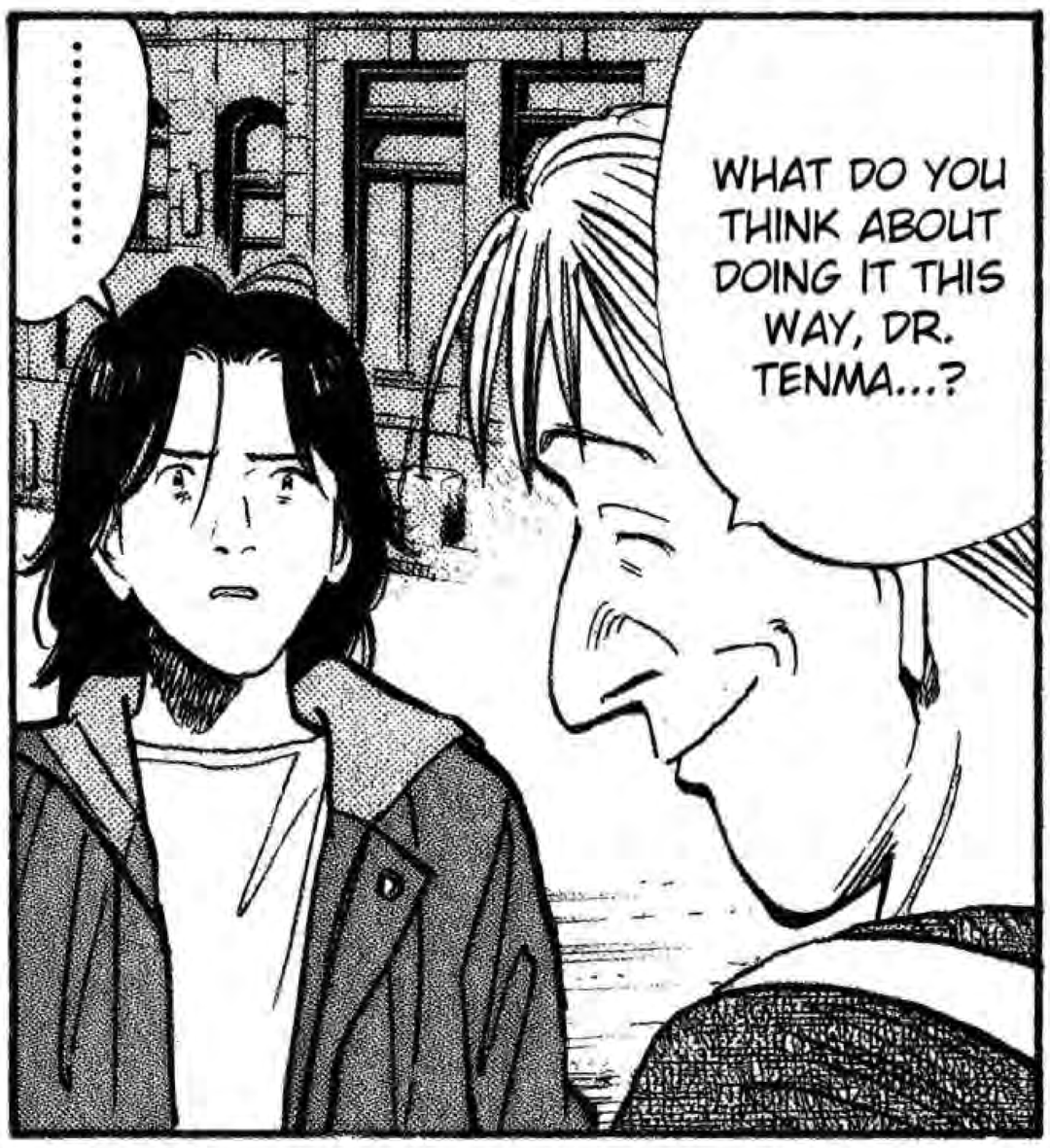
BUT YOU'LL BE SUSPECTED FOR LIFE, YOU'LL HAVE TO RUN ALL THE...!!

BECAUSE HE IS A FORMER SPY!

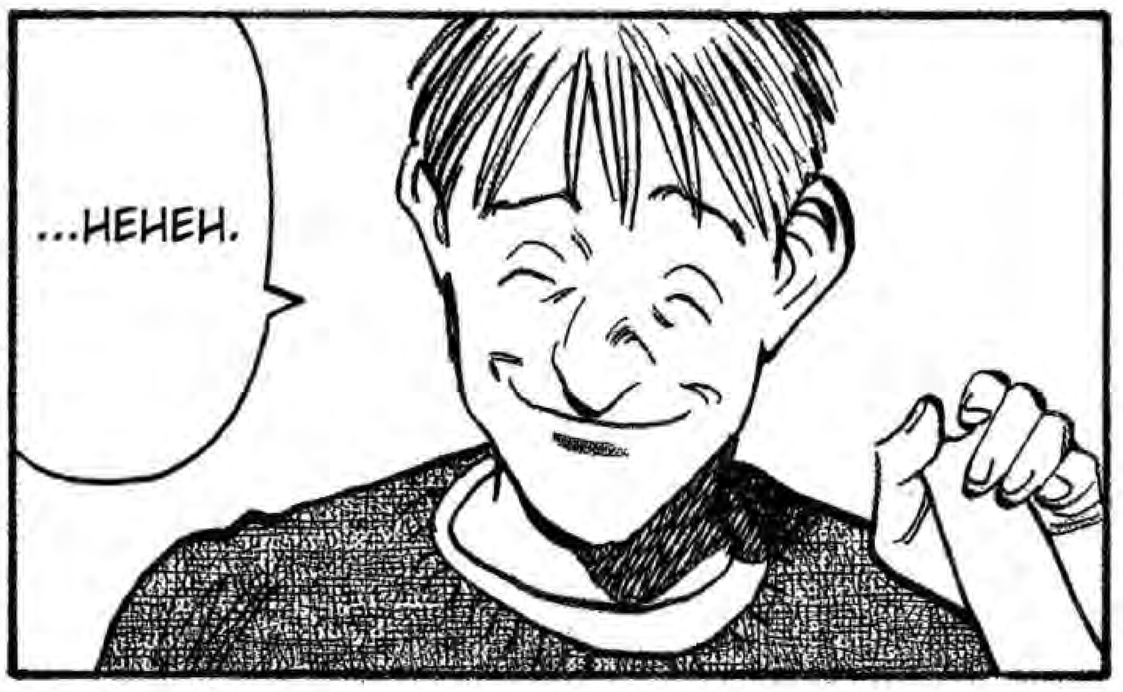
SOMEONE GAVE IT TO ME.

BECAUSE THIS GRIMMER FELLOW DOESN'T EVEN EXIST.

THEY CAN SUSPECT GRIMMER FOREVER, BUT I'LL BE JUST FINE!


.....
WHAT DO YOU THINK ABOUT DOING IT THIS WAY, DR. TENMA...?




...HEHEH.


DON'T WORRY!!
AH... IT'S OKAY!




YOUR OBJECTIVE MIGHT BE CLOSE AT HAND.


I DON'T KNOW ...
I...


YOU'RE GOING TO THE "ROSE MANSION" NOW, AREN'T YOU?
Y... YES.

DON'T DIE.

JUST ...

I'M SURE YOU'RE NOT INTERESTED IN ME TELLING YOU TO TAKE IT EASY...

THAT PROMISE WE MADE BY THE CZECH BORDER...

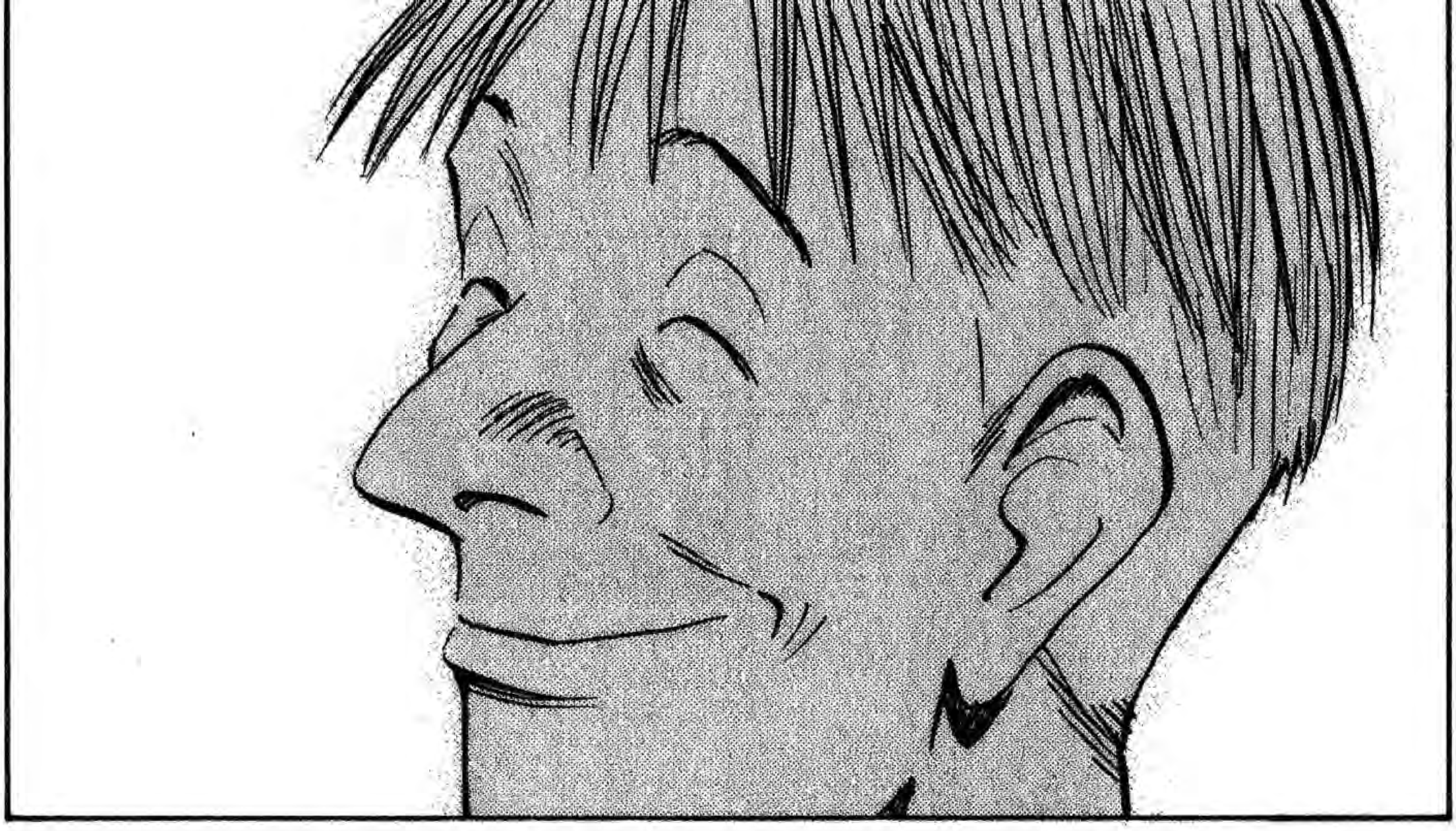
MR. GRIMMER.

IF WE MEET AGAIN, LET'S HAVE A PICNIC.

WE'LL DO THAT!

GOOD WINE AND GOOD CHEESE...

GO FISHING FOR RAINBOW TROUT, SEE THE SCENERY ...













AAA AAA AAA AHH !!

HEE HEE HEE !!

I'LL BE LIVING IN FEAR OF THAT SOUND FOR THE REST OF MY LIFE ...

WAAAAH! IT HURTS!

WAA AAA AHH !!

OWW ...

OWIE, OWIE, IT HURTS !!

THERE'S NO DAMAGE TO THE BONE...

OUCH ...

WHAT'S WRONG? LET ME SEE!

IT'S JUST A SCRAPE. I'LL PUT SOME DISINFECTANT ON IT.

MONSTER 12

.....

YOU'RE A BOY! SUCK IT UP!

OW... OW OW OW!!

THERE, WAY TO BE STRONG!

KENZO TENMA?

WE'D LIKE TO TAKE YOU IN TO THE STATION.

POLICE!

MESTSKÁ POLICIE

1976

ARE YOU CRYING...?

CHAPTER 103 LOOK FOR HELENKA

IT'S A LETTER FROM A FRIEND...

SHE WAS IN THE SAME SITUATION ...

I'M CZECH... MY PARENTS WERE ARRESTED FOR PARTICIPATING IN DEMOCRATIC ACTIVISM...

A VERY GOOD FRIEND...

SHE SAYS SHE'S "DOING WELL"...

WHEN WE WERE 15, WE TRIED TO CROSS THE CZECH BORDER TOGETHER...

SHE WAS CAPTURED, AND TAKEN BACK TO PRAGUE...

IF I WROTE HER A RESPONSE, I DON'T KNOW IF SHE WOULD EVEN GET IT...

IT MUST HAVE BEEN SO HARD FOR HER TO GET THIS LETTER THROUGH THE GOVERNMENT CENSORS...

SHE CARED MORE ABOUT ME THAN SHE DID HER OWN FAMILY, SHE WAS SUCH A GOOD FRIEND ...

I WISH I COULD GO... BACK TO PRAGUE ...

"IF WE EVER GET THE CHANCE TO MEET, COME TO THIS PLACE"...

"CEDOK BRIDGE, THREE FROGS..."

MARGOT ...

DEAR...

HMM ...?

I'M HELENKA NOVAKOVA ...

CALL ME BY MY REAL NAME...

AT LEAST CALL ME BY MY REAL NAME, JUST FOR TODAY.

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

I'M NOT MARGOT LANGER, FOR TODAY.

Chapter 103

Look for Helenka

I SOLD MY REISER-BERGER PHARMACEUTICALS STOCK AT THE RIGHT TIME.

MUNICH, CURRENT DAY

AND THAT WAS A JACKPOT! IT'S ALMOST FRIGHTENING HOW WELL IT WENT.

SO I BOUGHT A LITTLE STOCK FROM KNUTTER LABORATORIES...

BECAUSE THE DAY AFTER, THAT NEW MEDICINE OF THEIRS WAS FOUND TO HAVE AN ILLEGAL LICENSE... I WAS IN THE NICK OF TIME.

I'M AMAZED.

YES, A BIT ...

DID YOU DRINK?

SO WE HAD A LITTLE CELEBRATION, OF COURSE...

ONE DROP, AND YOU'LL BE RIGHT BACK WHERE YOU STARTED...

I DRANK, BUT IT WAS ONLY ONE GLASS, DR. REICHWEIN...

I KEEP TELLING YOU, IN ALCOHOLISM A LITTLE GLASS AND GETTING STONE COLD DRUNK ARE THE SAME.

DON'T TRY TO SHIFT THE BLAME!! I'M ENTITLED TO A BIT OF VACATION!!

IT'S BECAUSE YOU TAKE TIME OFF FROM YOUR OFFICE SO MUCH, DOCTOR.

YOU'RE WORRIED ABOUT PUBLIC OPINION? WAS YOUR REPUTATION FOR BOOZING NOT ALREADY FAMOUS AMONG YOUR PROFES-SION...?

PEOPLE WILL SEE ME THERE...

AND I SEE YOU HAVEN'T BEEN GOING TO THAT ALCOHOLIC DEPENDANCE GROUP I SHOWED YOU...

CAN YOU KEEP A SECRET, DOCTOR?

BY THE WAY, ER...

THERE'S A WOMAN I WANT YOU TO EXAMINE.

SHE'S WAITING OUTSIDE RIGHT NOW. CAN I BRING HER TO TALK WITH YOU?!

NO, JUST... WELL, SHE'S A TERRIBLE ALCOHOLIC...

FOUND ANOTHER MISTRESS, HAVE YOU?

A VERY IMPORTANT CUSTOMER.

I HAVE TO GO MAKE A VISIT.

YOU CAN'T JUST COME IN AND ASK! YOU HAVE TO MAKE AN APPOINTMENT!

JUST FOR A LITTLE WHILE...

YES... I WENT TO PRAGUE IN THE CZECH REPUBLIC.

CASTLE PRAGUE... THE GOTHIC-STYLED CATHEDRALS ...

IT WAS A VERY NICE PLACE.

I EVEN HAD MY PORTRAIT DRAWN.

I ALSO CROSSED THE KAREL BRIDGE. IT'S A LIVELY PLACE.

JUST LIKE A FAIRY TALE LAND...

AND CEDOK BRIDGE ...?

REPUBLIC SQUARE LIT UP AT NIGHT IS BEAUTIFUL!!

JUST AS YOU ASKED ME TO DO ...

OF COURSE !

DID YOU GO TO CEDOK BRIDGE?

TRI ZABY

THE THREE FROGS!

AND I FOUND IT!

WAS THE WOMAN THERE?

I COULDN'T FIND ANY CLUES...

TO TELL YOU THE TRUTH, I DIDN'T DISCOVER A THING BY GOING THERE...

THERE WAS NO ONE THERE...

NO...

NOT TENMA, NOT EVEN DIETER AND NINA...

I DON'T KNOW WHERE THEY ARE, ANYMORE ...

1977

TAKE THIS...

A RABBIT'S FOOT, FOR LUCK.

AND FOR OUR CHILD YOU BEAR ...

MARGOT ...

NO, HELENKA... I...

THANK YOU.

12

click

click

PRAGUE, 1980

MONSTER 12















MARGOT LANGER ...

DO YOU KNOW HER?

PARDON ME... I'M LOOKING FOR A WOMAN WHO'S GONE MISSING FROM GERMANY...

OH...

NO... HELENKA NOVAKOVA IS HER TRUE NAME...

HELENKA ...

I WAS TALKING WITH YOUR SON, KARL.

ONE MORE THING, MR. SCHUWALD.

.....

HE SAYS YOU HAVEN'T BEEN EATING ENOUGH LATELY?

AND I KNOW THAT YOU CANNOT SIMPLY WIPE AWAY THAT FEAR YET!

I KNOW THAT YOUR EXPERIENCE IN THE MUNICH U. LIBRARY FIRE WAS SOMETHING TO FRIGHTEN ANY MAN'S BACKBONE STIFF...

BUT YOU STILL HAVE...

YOU STILL HAVE SUCH A SPLENDID SON IN KARL...!

THERE IS NOTHING MORE FOR YOU TO WORRY ABOUT! IF YOU JUST EAT A HEALTHY AMOUNT...

AS LONG ...

AS LONG AS THAT MONSTER EXISTS...

I CANNOT ...

MONSTER 12

HE KNEW FAR MORE THAN EVEN OUR SON KARL DID...

HOW DID THAT MONSTER KNOW SO MUCH ABOUT MARGOT LANGER ?

AND MET HER FRIEND IN PRAGUE...

YOU SAID YOU WENT IN SEARCH OF THE MISSING MARGOT IN 1980...

THEY EXCHANGED LETTERS ...

SHE HAD A FRIEND IN PRAGUE WHO KNEW HER BETTER THAN HER OWN PARENTS AND SIBLINGS DID ...

WE TALKED ABOUT MARGOT FOR A LITTLE WHILE AT HER DOOR.

SHE KNEW NOTHING.

HOWEVER ...

YES... I THOUGHT SHE WOULD HAVE HAD SOME WORD FROM MARGOT.

IT WAS THEN ...

WHO ?

THAT THEY HEARD.

WHAT WE WERE SAYING...

THEY WERE STANDING THERE, LISTENING ...

BEHIND THE WOMAN ...

TWINS
...

knock knock

COME IN!

click

MONSTER 12

AND YOU CAN'T QUIT DRINKING, EITHER...?

YOU'RE THE ONE WHOM MR. THALBACH RECOMMENDED SEE ME, YES?

HAVE A SEAT RIGHT THERE...

click

click

WE'LL START BY CHATTING A BIT...

JUST RELAX ...

WHAT IS IT, MERETH? I'M IN THE MIDDLE OF A COUNSELING SESSION...

THE TV!! ON THE TV!!

D... DOCTOR !!

ナルチ

DR. TENMA ...!!

TENMA ...

HMM ?

AH!

PARDON ME!!

...I REPEAT. THE CZECH POLICE...

ANNOUNCED THAT THEY HAVE CAPTURED ...

THE MAIN SUSPECT IN THE POISONING OF THREE DOCTORS AT EISLER MEMORIAL HOSPITAL...

AND THE MURDERS OF THE FORTNERS AND NEWSWRITER MAULER IN HEIDELBERG, AS WELL AS THE GARDENER OF HEIDELBERG CASTLE...

THE JAPANESE BRAIN SURGEON, KENZO TENMA, ON THE AFTERNOON OF THE 5TH.

TENMA ...

WE HAVE NO FURTHER INFORMATION ABOUT HOW HE WAS ARRESTED, AT THIS TIME...

PLEASE! YOU MUSN'T COME BACK HERE, THIS ISN'T FOR PATIENTS...

AH ...

AHEM... PLEASE WAIT IN THE DOCTOR'S ROOM, MS. EVA HEINEMANN!!

24

KENZO
...

CHAPTER 104 THE PEOPLE LEFT BEHIND

CAFE

RIO

SORRY FOR BEING LATE, EVERYONE.

OH, NICE TO SEE YOU AGAIN, MR. KIEFFER ...

OH NO, YOU WOULDN'T BELIEVE HOW SELFISH THEY CAN BE...

TOO CUTE FOR WORDS, RIGHT?

HAHAHA, THAT'S WHAT DEALING WITH MY GRAND-KIDS HAS DONE FOR ME.

AND YOU, MR. HESS, YOU LOOK 10 YEARS ***YOUNGER*** THAN THE LAST TIME I SAW YOU!

HOW IS SCHOOL, YOUNG MR. HUBER?

OH YES, I HEARD ABOUT THAT!

AND I HEAR YOU'VE BEEN ACTIVE, MR. KIEFFER.

GOOD TO HEAR!

WELL, I'VE MANAGED TO GET TO MY LAST YEAR, SOMEHOW!

PLEASE... LET'S NOT GET AHEAD OF OURSELVES!!

WELL, WHEN YOU WIN YOUR ACADEMY AWARD, WE'LL ALL FLY TO LOS ANGELES TO CELEBRATE WITH YOU, HAHAHA!

IT'S SO AMAZING TO THINK, I KNOW A GERMAN SCRIPT-WRITER WHO WAS INVITED TO HOLLY-WOOD... I TELL ALL MY FRIENDS.

IT'S NOTHING... JUST CAUGHT THE EYE OF A PRODUCER THERE, THAT'S ALL.

THAT'S GREAT TO HEAR! HAHAHA!!

I MUST ADMIT, MY MIND HAS BEEN POURING FORTH SOME GREAT IDEAS FOR A NEW WORK LATELY!

BUT ...?

BUT ...

2

IF I HADN'T HAD THAT SURGERY ON MY HEAD, RIGHT NOW I'D BE...

EVER SINCE THE SURGERY ...

MONSTER 12

I WOULDN'T HAVE SEEN MY HOUSE FINISHED...

I WOULDN'T BE IN MY GARDENING CLASS, SURROUNDED BY STUDENTS AND FLOWERS...

I WOULDN'T BE IN COLLEGE NOW...

WITH MY GRAND-CHILDREN ...

I WOULDN'T BE ABLE TO WALK IN THE PARK...

HE ALWAYS ...

SAT ALONE AT THAT TABLE, DRINKING HIS TEA.

MangaScreener
Scanned by: Elias
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams
www.MangaScreener.com

OUR SAVIOR, DR. TENMA ...

Chapter 104
The People Left Behind

DUSSELDORF, GERMANY

CAFÉ

WHERE ALL THE DOCTORS MEET AFTER WORK...

YET DR. TENMA ALWAYS SAT ALONE WITH A BOOK, DRINKING HIS TEA.

CAFÉ

HERE AT THIS CAFE BEHIND THE EISLER MEMORIAL HOSPITAL...

YES ...

SUCH A KIND DOCTOR.

HE WOULD RAISE HIS HEAD...

WHEN WE WOULD ENTER THE CAFE...

5

SMILE, AND WAVE A HAND...

WOULD NEVER DO SOMETHING LIKE THIS ...!!

SUCH A WONDERFUL MAN...

HOW COULD HE POSSIBLY BE ARRESTED ON SUSPICION OF SERIAL MURDER?!

Japanishen A... Va...

THIS IS WHY I'VE CALLED YOU ALL TOGETHER ...

THAT THIS IS PATENTLY ABSURD !!

I BELIEVE THAT ALL OF DR. TENMA'S OLD PATIENTS WOULD AGREE WITH US.

I CAN COLLECT SIGNATURES AT THE UNI-VERSITY!

THE MONEY WILL WORK OUT IF WE ALL PITCH IN, SOMEHOW!!

FIRST WE OUGHT TO HIRE SOME GOOD LAWYERS.

OUR SAVIOR ...

IT'S CLEAR THAT HE'S NOT A DOCTOR WHO WOULD DO SOMETHING LIKE THIS.

WE HAVE TO SAVE HIM IN RETURN ...

DOC-
TOR
!!

BURG, BREMEN

OLD MR. MERCKEL JES' FAINTED !!

BIG NEWS, DOCTOR !!

BUT I'M ALREADY ON VISIT RIGHT NOW. GO BACK AND WAIT FOR ME THERE!!

GOT IT!!

OKAY!! I'LL BE RIGHT THERE !!

...AND SO? DO YOU KNOW WHERE DR. TENMA IS GOING TO BE TAKEN?

I'A!

WHERE IN GERMANY WILL THEY TAKE HIM?! YOU'RE AN OFFICER, YOU SHOULD AT LEAST KNOW THAT!!

IT'S ONLY A MATTER OF TIME BEFORE HE'S SENT BACK TO GERMANY ...

SINCE HE CAME TO PRAGUE USING A FAKE PASSPORT...

TENMA... DR. TENMA WOULDN'T DO THOSE THINGS!!

THE FIRST CASE... THE MURDERS AT THAT HOSPITAL, WERE IN DUSSELDORF ...

SETTLE DOWN AND LISTEN, MOM!!

IT'S MORE THEIR STYLE TO DO THE INVESTIGATING AND GIVE THE STATE POLICE THE CREDIT FOR THE APPREHENDING...

THE BKA CAN'T MAKE ARRESTS.

IS HE UNDER BKA JURISDICTION?

YOU HAVE TO DO SOMETHING, DEAR...!!

HEIDELBERG, THEN...

THE BEST EVIDENCE THAT INDICATES DR. TENMA DID THE KILLINGS WAS FOUND IN HEIDELBERG...

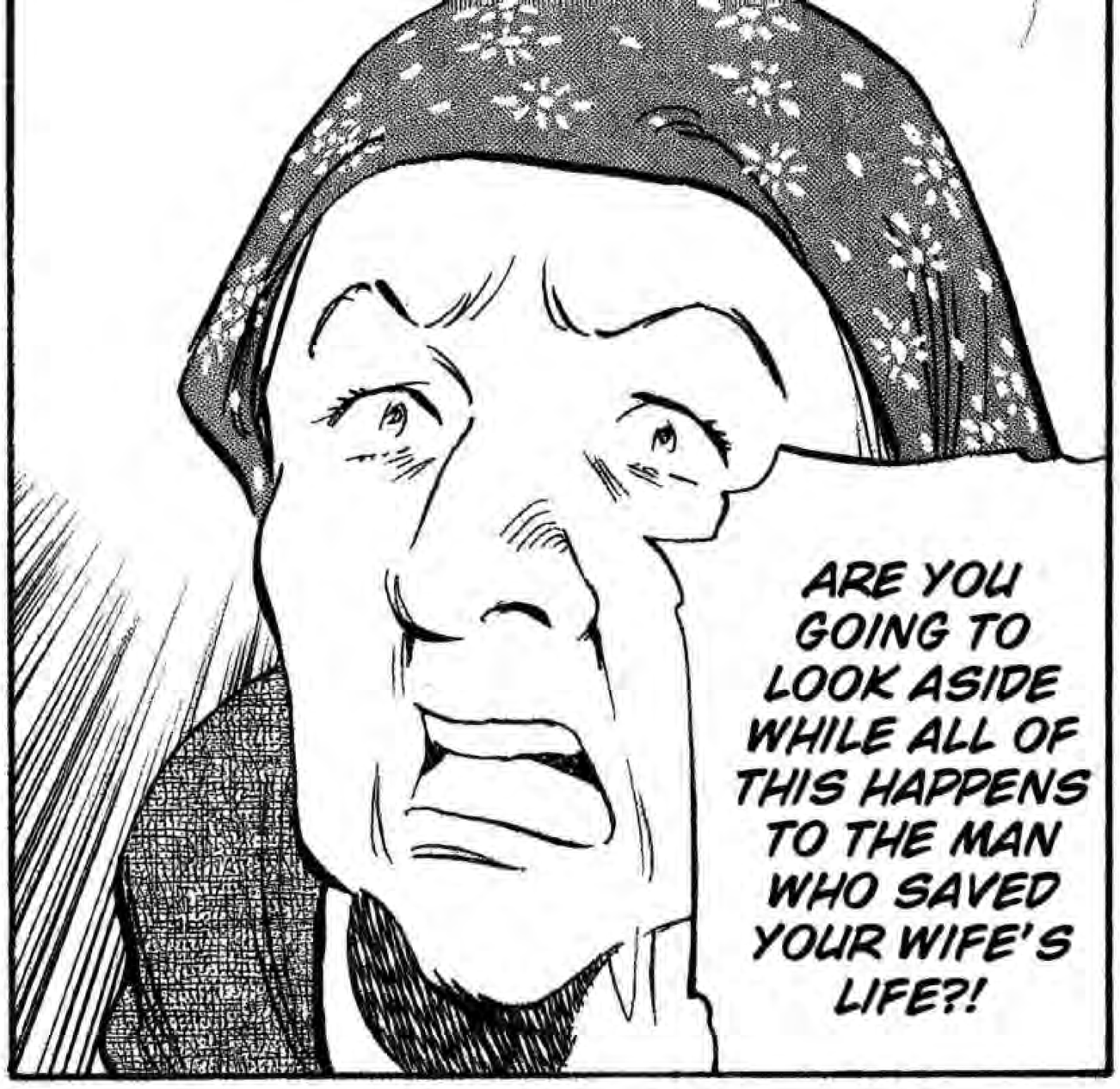
IF HE DIDN'T EXIST, I WOULDN'T BE ALIVE AND WELL RIGHT NOW!!

YES... BUT, PETRA...

NO BUTS ABOUT IT! DR. TENMA WAS ARRESTED FOR CRIMES HE DIDN'T COMMIT!!

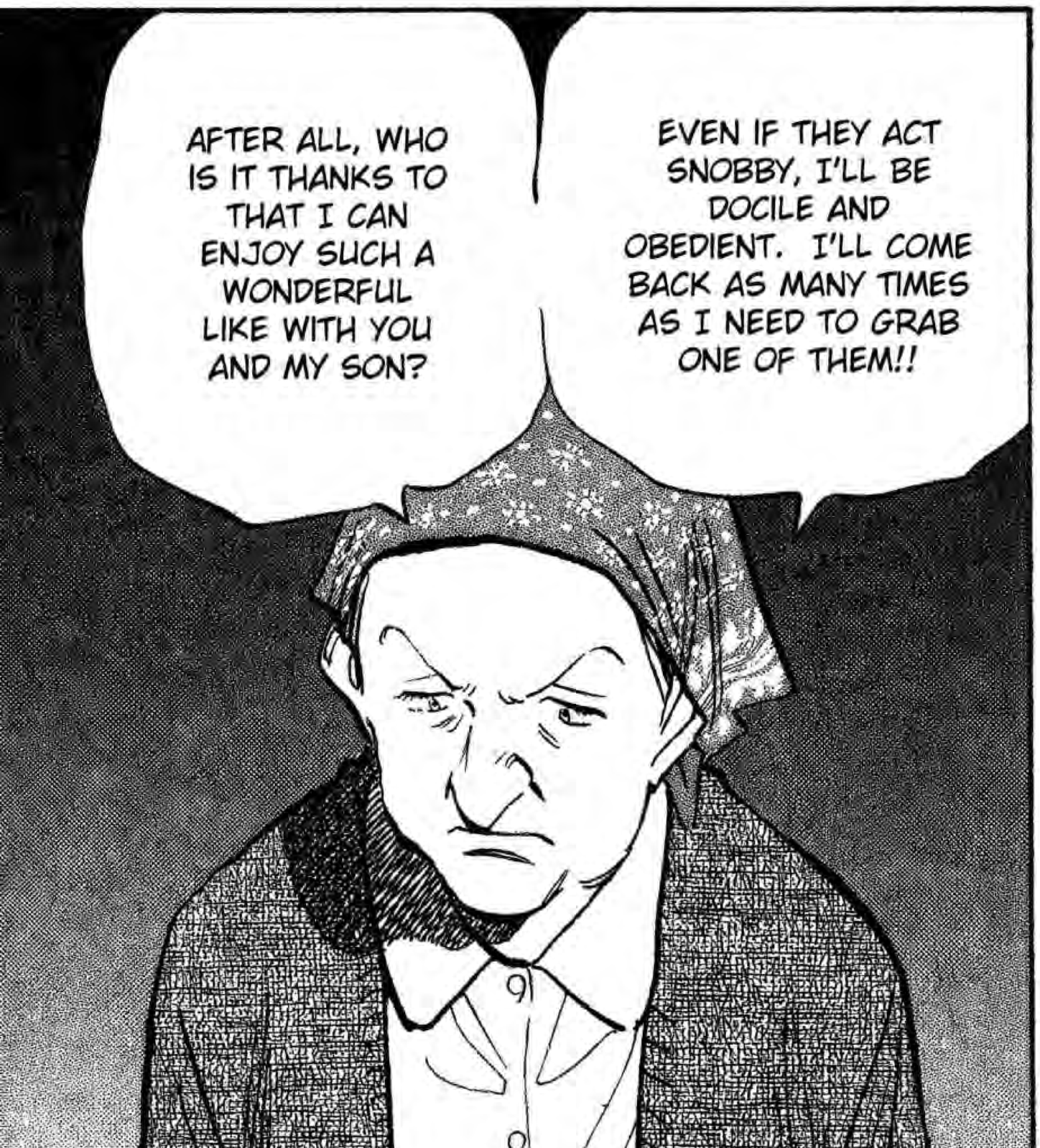
MONSTER 12



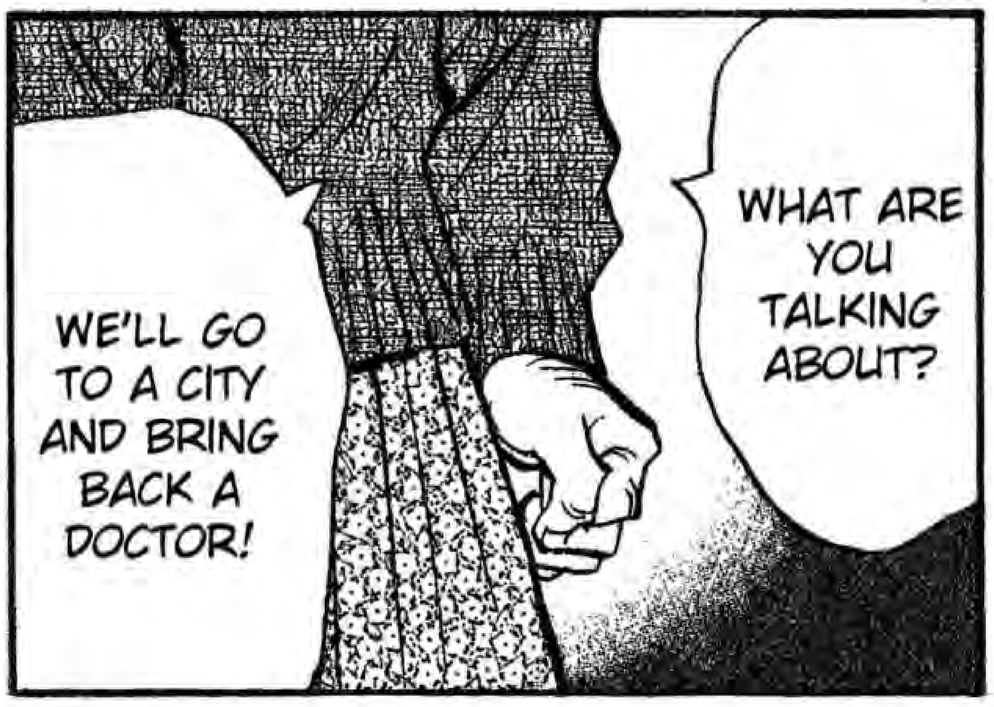

ARE YOU GOING TO LOOK ASIDE WHILE ALL OF THIS HAPPENS TO THE MAN WHO SAVED YOUR WIFE'S LIFE?!


I'M THE ONLY DOCTOR LIVING IN THIS TOWN!
WHAT WILL THE PEOPLE HERE DO WHEN I'M GONE?


HUH ...?
WHAT WILL HAPPEN TO THE VILLAGE?


AFTER ALL, WHO IS IT THANKS TO THAT I CAN ENJOY SUCH A WONDERFUL LIKE WITH YOU AND MY SON?
EVEN IF THEY ACT SNOBBY, I'LL BE DOCILE AND OBEDIENT. I'LL COME BACK AS MANY TIMES AS I NEED TO GRAB ONE OF THEM!!




WE'LL GO TO A CITY AND BRING BACK A DOCTOR!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

WHY DON'T YOU STOP YOUR EXCUSES AND GO SEE HIM LIKE YOU KNOW YOU WANT TO?! GO AND SAVE TENMA!!

WHEN A DOCTOR HAS A PATIENT, THAT IS THE FIRST PLACE HE SHOULD GO!

AT THE MOMENT, I HAVE A PATIENT!

HE'S MOANIN' AND SAYIN' HIS CHEST HURTS!!

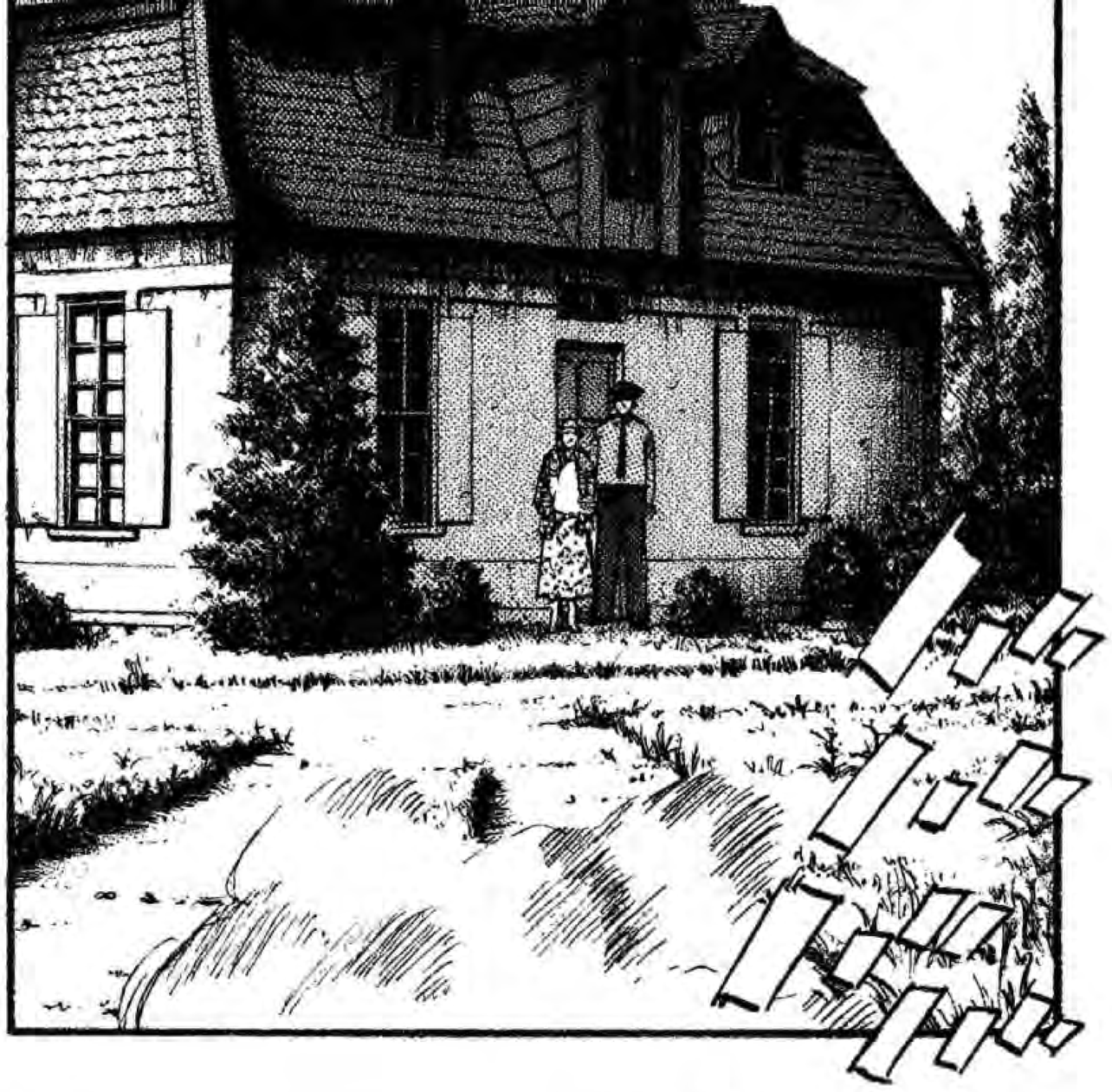
WHAT'S WRONG WITH MERCKEL ?!

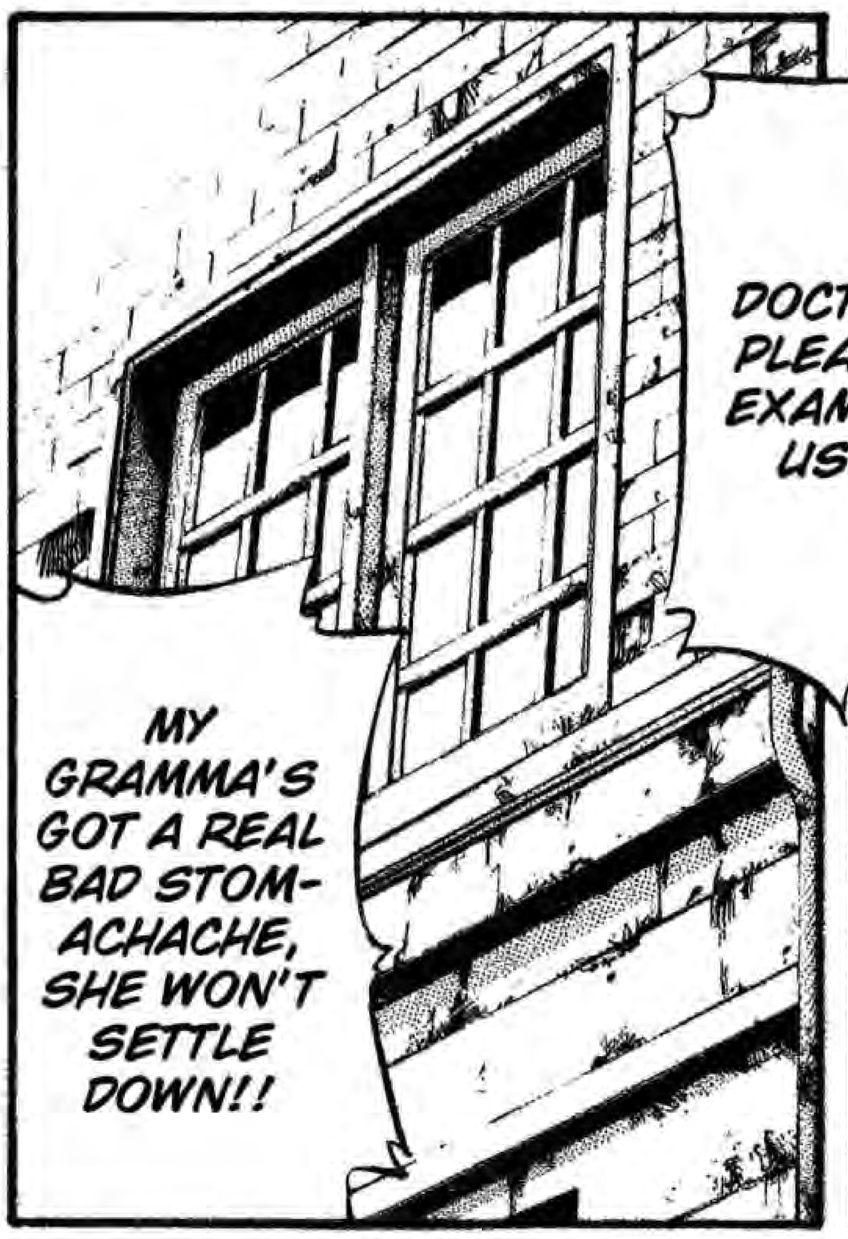
DAMN!! AN ANEURYSM !!

THAT'S WHAT DR. TENMA WOULD DO!

MONSTER 12






DOCTOR, PLEASE, EXAMINE US!!
MY GRAMMA'S GOT A REAL BAD STOM-ACHACHE, SHE WON'T SETTLE DOWN!!


ミュンヘン——


STOP WHINING!
I HAVE THE GOOD GRACE TO WORK HERE UNLI-CENSED, EVEN WHILE I'M TRYING TO GET MY MEDICAL DEGREE, SO DON'T COMPLAIN!!


HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP US WAITING ?!
I'M GETTING READY, JUST WAIT A MINUTE !!

THE RECENTLY CAPTURED JAPANESE SURGEON KENZO TENMA...

HAS MAINTANED SILENCE IN CAPTIVITY...

ACCORDING TO THE PRAGUE, CZECH REPUBLIC POLICE...

WHO WILL ESCORT DR. TENMA BACK TO GERMANY WITHIN THE NEXT FEW DAYS...

THE CZECH POLICE ARE NOW WAITING ON A CONTINGENT OF GERMAN OFFICERS...

CLICK

AIM FOR THE LIGHT!

IN A WORLD OF DARKNESS, YOU'LL ONLY SINK FURTHER IN...

Dr. Kranke

I KNOW YOU CAN DO IT!

YOU GOT THAT? STUDY HARD!

I KNOW YOU'LL BE A FANTASTIC DOCTOR...

DR. TENMA ...

GSH

OKAY, THE EXAMINATIONS START NOW! FIRST PATIENT, COME IN!!

MY LAW-YERS ...

BUT WE STILL DON'T KNOW WHERE IN GERMANY TENMA IS GOING TO BE TAKEN.

YES, FA-THER ...

SCHUWALD MANSION, MUNICH

GET ME LAWYERS IN ALL THE STATES OF GERMANY ...

BADEN-WURTTEMBERG ... NORTH RHINE-WESTPHALIA ...

YES, SIR!

I WANT THE BEST CRIMINAL LAWYERS IN THE NATION ...

ONLY HE...

ONLY HE CAN DO IT...

CAN DESTROY THAT MONSTER ...

ONLY HE...

WE CAN'T DO MUCH BY OURSELVES, BUT IF WE POOL ALL OF OUR RESOURCES ...

LET'S CALL AS MANY OF DR. TENMA'S PATIENTS AS WE CAN!!

CAFÉ

FIRST COMES THE NUMBER OF OUR ALLIES!!

DUSSELDORF

THAT WON'T WORK ...

OKAY! I'LL CALL THE EISLER MEMORIAL HOSPITAL AND ASK IF THEY CAN SET UP AN EMERGENCY FUND...

EISLER MEMORIAL WON'T SHELL OUT ANY MONEY FOR THAT.

BUT, PEOPLE, LET'S THINK RATIONALLY HERE.

I'VE BEEN LISTENING IN ON YOUR CONVERSATION. VERY MOVING, I COULD HAVE CRIED...

MONSTER 12

DR. BECKER ...

HOW ARE YOU GOING TO PROVE TENMA'S INNOCENT?

HE'S GOT THE MOTIVE, AND NO REAL ALIBI...

AND THEY SAY THEY'VE GOT PHYSICAL EVIDENCE.

JUST BY GETTING TOGETHER AND RAISING A FUSS... EVEN WITH EXCELLENT LAWYERS ON YOUR SIDE...

YOU SIMPLY WON'T BE ABLE TO PROVE HIS INNOCENCE.

IT'S A SHAME, BUT THAT SPLENDID DOCTOR IS...

REALLY, SUCH A SHAME...

I'M GOING TO ASK YOU ONE MORE TIME...

ta-tan

ta-tan

HOW DO YOU KNOW TENMA?!

ta-tan

MONSTER 12

BUT I'M GOING TO SAVE TENMA. IF YOU THINK THIS IS GOING TO BE ALL FUN AND GAMES, I'D LIKE YOU TO RETURN HOME.

MISS EVA HEINEMANN... I DON'T KNOW WHO YOU ARE,

SIGH ...

ta-tan

ta-tan

HEINE-MANN ...?

HEINE-MANN ...

EVA ...

YOU'RE THE DAUGHTER OF THE FORMER EISLER MEMORIAL HOSPITAL DIRECTOR HEINEMANN ...

WAIT, THE SAME HEINEMANN...?!

DR. TENMA ...

.....

RUINED MY LIFE...

HUH ...?

I'M THE ONLY ONE WHO CAN SAVE HIM.

ta-tan

HOWEVER ...

ta-tan

SAW ...?

I SAW HIM.

HEH...

HE HE HEH !!

HE HE HEH !

23

●『ビッグコミック オリジナル』'99年第2号～第10号掲載作品

MONSTER Vol. 12 END